



## **Manual do Utilizador**

# **Home Projector**

**EF-100W Android TV™ edition**

**EF-100B Android TV™ edition**

## **Simbologia Utilizada Neste Manual 5**

## **Apresentação do projetor 8**

### **Componentes e funções do projecto..... 9**

Componentes do projecto - Parte Frontal/Superior.....	9
Componentes do projecto - Traseira .....	10
Componentes do projecto - Base.....	11
Componentes do projecto - Painel de controlo .....	11
Componentes do projecto - Controlo remoto do projetor .....	12
Componentes do projecto - Controlo remoto para Android TV™ .....	14

## **Configurar o projecto 16**

### **Colocação do projecto ..... 17**

Opções de configuração e instalação do projecto .....	18
Distância de projecção.....	19

### **Ligações do projecto ..... 20**

Ligar a um leitor de transmissão de multimédia .....	20
Ligação a fontes de vídeo .....	22
Ligar auscultadores.....	23
Ligar a dispositivos de áudio Bluetooth® .....	24
Especificações de Bluetooth.....	25

### **Instalar pilhas no controlo remoto ..... 26**

Utilização do controlo remoto .....	26
Emparelhar o controlo remoto com o leitor de transmissão de multimédia...	27

## **Utilizar as funções básicas do projecto 28**

### **Ligar o projecto..... 29**

### **Desligar o projecto ..... 30**

### **Seleccionar o idioma dos menus do projecto..... 31**

### **Modos de projecção..... 32**

Mudar o modo de projecção utilizando os menus .....	32
---	----

### **Ajustar a altura da imagem..... 33**

### **Forma da imagem ..... 34**

V-Keystone auto.....	34
Corrigir a forma da imagem na horizontal com os botões de correcção de distorção horizontal.....	34
Corrigir a forma da imagem com o botão Keystone .....	35
Corrigir a forma da imagem com a função Quick Corner.....	36

### **Focar a imagem utilizando a patilha de focagem ..... 38**

### **Redimensionar a imagem com zoom..... 39**

### **Relação de aspecto da imagem ..... 40**

Alterar a relação de aspecto da imagem.....	40
Relações de aspecto da imagem disponíveis.....	41
Aspeto da imagem projetada com cada relação de aspecto.....	41

### **Ajustar a qualidade da imagem (Modo cor)..... 42**

Mudar o modo de cor .....	42
Modos de cor disponíveis .....	42
Activar o ajuste automático de luminância.....	42

### **Ajustar a Nitidez..... 44**

### **Ajustar a cor da imagem ..... 45**

Ajustar a temperatura da cor .....	45
Ajustar o Offset e Ganho de RGB .....	45
Ajustar a tonalidade, a saturação e o brilho .....	46
Ajustar a gama.....	47

### **Ajustar o brilho da luz ..... 49**

### **Guardar definições na memória e utilizar definições guardadas ..... 50**

### **Controlar o volume com os botões de volume ..... 51**

<b>Alterar o modo de som.....</b>	<b>52</b>
Modos de som disponíveis.....	52

## **Ajustar as funções do projector 53**

<b>Funções de Ligação HDMI .....</b>	<b>54</b>
Controlar os dispositivos ligados utilizando as funções de Ligação HDMI.....	54
<b>Desactivar temporariamente a imagem e o som (A/V Mute) .....</b>	<b>56</b>
<b>Funções de segurança do projector .....</b>	<b>57</b>
Bloquear os botões do projector.....	57
Desbloquear os botões do projector .....	57
Instalar um cabo de segurança.....	58

## **Ajustar as definições do menu 59**

<b>Utilizar os menus do projector .....</b>	<b>60</b>
<b>Utilizar o teclado exibido .....</b>	<b>61</b>
Texto disponível utilizando o teclado exibido.....	61
<b>Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem.....</b>	<b>62</b>
<b>Definições das funções do projector - Menu Definições.....</b>	<b>64</b>
<b>Exibição de informações do projector - Menu Informação .....</b>	<b>67</b>
Menu Informação - Menu Info de projetor.....	67
<b>Opções de reposição do projector - Menu Reiniciar.....</b>	<b>69</b>

## **Manutenção do projector 70**

<b>Manutenção do projector.....</b>	<b>71</b>
<b>Limpar a janela de projecção.....</b>	<b>72</b>
<b>Limpar a caixa do projector .....</b>	<b>73</b>
<b>Manutenção do filtro do ar e dos orifícios de ventilação .....</b>	<b>74</b>

Limpar o filtro do ar e os orifícios de ventilação .....	74
Substituir o filtro do ar .....	74

## **Resolver Problemas 76**

<b>Problemas de projecção .....</b>	<b>77</b>
<b>Estado dos indicadores do projector .....</b>	<b>78</b>
<b>Resolver problemas ao ligar ou desligar o projector.....</b>	<b>80</b>
Resolver problemas de alimentação do projector .....	80
Resolver problemas de encerramento do projector.....	80
<b>Resolver problemas de imagem .....</b>	<b>81</b>
Resolver problemas de falta de imagem.....	81
Ajustar uma imagem que não é rectangular.....	82
Ajustar uma imagem esbatida ou desfocada.....	82
Resolver problemas de imagem parcial .....	82
Ajustar uma imagem que contém ruído ou interferências estáticas .....	83
Ajustar uma imagem com brilho ou cores incorrectos .....	83
Ajustar uma imagem invertida.....	84
<b>Resolver problemas de falta de áudio ou volume baixo .....</b>	<b>85</b>
<b>Resolver problemas de Bluetooth .....</b>	<b>86</b>
<b>Resolver problemas de utilização do controlo remoto.....</b>	<b>87</b>
<b>Resolver problemas de Ligação HDMI .....</b>	<b>88</b>
<b>Resolver problemas do leitor de transmissão de multimédia Epson.....</b>	<b>89</b>

## **Apêndice 90**

<b>Acessórios opcionais e peças de substituição.....</b>	<b>91</b>
Montagens .....	91
Peças de substituição.....	91
<b>Tamanho do ecrã e distância de projecção .....</b>	<b>92</b>



<b>Resoluções de ecrã suportadas.....</b>	<b>94</b>
<b>Especificações do projetor .....</b>	<b>95</b>
Especificações dos conectores .....	95
<b>Dimensões externas.....</b>	<b>96</b>
<b>Lista de símbolos e instruções de segurança .....</b>	<b>97</b>
<b>Informações de segurança relativas a laser .....</b>	<b>99</b>
Etiquetas de aviso do laser .....	99
<b>Glossário .....</b>	<b>100</b>
<b>Avisos .....</b>	<b>101</b>
Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive.....	101
Limitações de utilização .....	101
Marcas Comerciais.....	101
Aviso de direitos de autor .....	102
Atribuição de direitos de autor .....	102

# Simbologia Utilizada Neste Manual







## Símbolos de segurança

O projector e os respectivos manuais utilizam símbolos gráficos e etiquetas para assinalar conteúdos que indicam como utilizar o projector de forma segura.

Leia e cumpra cuidadosamente as instruções assinaladas com esses símbolos e etiquetas para evitar ferimentos ou danos materiais.

 <b>Aviso</b>	Este símbolo representa informações que, se ignoradas, podem resultar em ferimentos pessoais ou mesmo morte.
 <b>Atenção</b>	Este símbolo indica informações que, se ignoradas, poderão ter como consequência ferimentos pessoais ou danos físicos em virtude do manuseamento incorrecto.

## Notas de informação geral

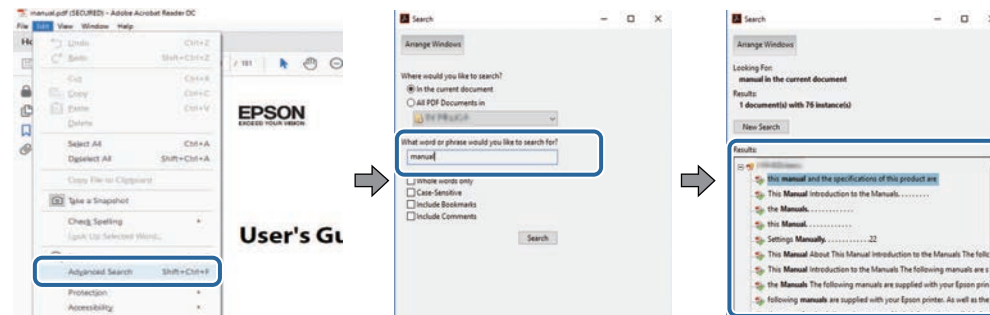
<b>Importante</b>	Esta etiqueta indica operações que podem provocar danos ou ferimentos se não se tiver os cuidados devidos.
	Esta etiqueta indica informações adicionais que podem ser úteis.
Botão 	Indica os botões do controlo remoto ou do painel de controlo. Exemplo: Botão 
Nome do Menu/Definição	Indica os nomes do menu e das definições do projector. Exemplo: Seleccione o menu <b>Imagem</b> .  <b>Imagem &gt; Cor</b>
	Esta etiqueta indica ligações para páginas relacionadas.
	Esta etiqueta indica o nível de menu actual do projector.

## Utilizar o manual para procurar informações

O manual em PDF permite-lhe procurar informações através de palavra-chave ou aceder directamente a secções específicas utilizando marcadores. Pode também imprimir apenas as páginas que necessita. Esta secção explica como utilizar o manual em PDF aberto com o Adobe Reader X no seu computador.

## Procurar por palavra-chave

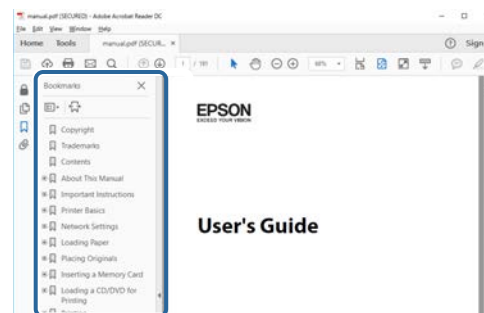
Clique em **Editar > Pesquisa avançada**. Introduza a palavra-chave (texto) relativa às informações que pretende encontrar na janela de pesquisa e, em seguida, clique em **Pesquisa**. Os resultados são apresentados numa lista. Clique num dos resultados exibidos para aceder à respectiva página.



## Aceder directamente a partir de marcadores

Clique num título para aceder à respectiva página. Clique em + ou > para ver os títulos de nível inferior nessa secção. Para voltar à página anterior, execute a seguinte operação no teclado.

- Windows: mantenha premida a tecla **Alt** e, em seguida, prima ←.
- Mac OS: mantenha premida a tecla de comando e, em seguida, prima ←.



## Imprimir apenas as páginas necessárias

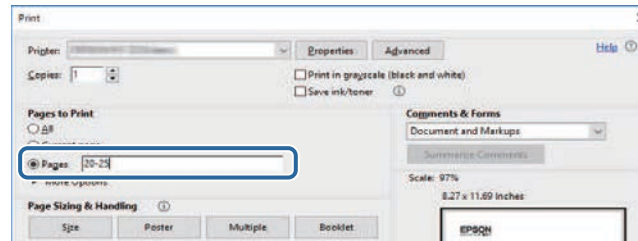
Pode extrair e imprimir apenas as páginas que necessita. Clique em **Imprimir** no menu **Ficheiro** e, em seguida, especifique as páginas que pretende imprimir em **Páginas em Páginas a imprimir**.

- Para especificar uma série de páginas, introduza um hífen entre a primeira página e a última página.

Exemplo: 20-25

- Para especificar páginas não consecutivas, divida as páginas com vírgulas.

Exemplo: 5, 10, 15



# Apresentação do projetor

Consulte estas secções para saber mais sobre o seu projector.

## » **Links relacionados**

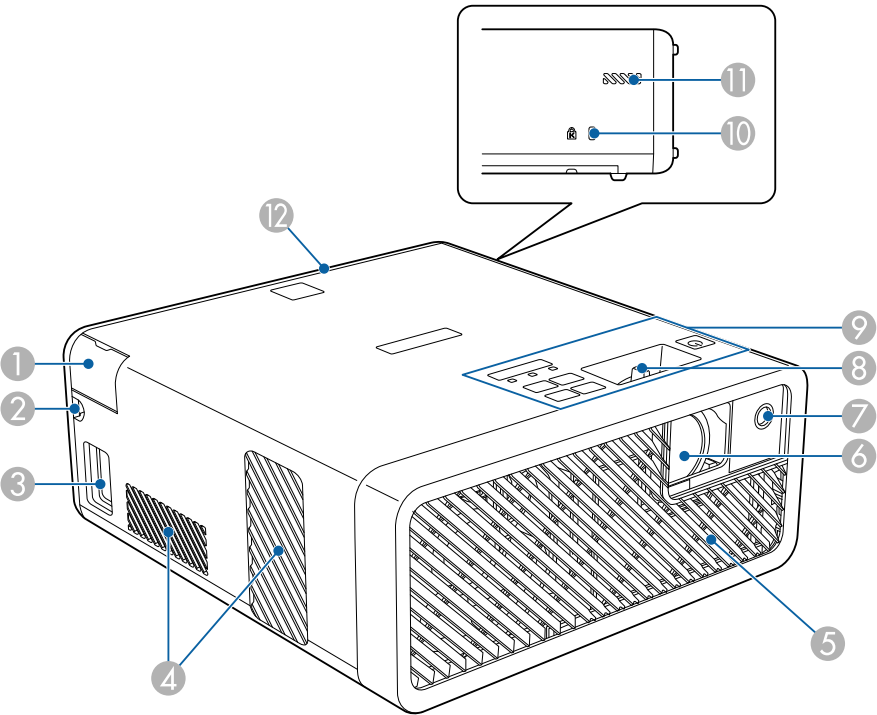
- "Componentes e funções do projector" [Pág.9](#)

As secções que se seguem explicam os componentes do projector e as suas funções.

» **Links relacionados**

- "Componentes do projector - Parte Frontal/Superior" [Pág.9](#)
- "Componentes do projector - Traseira" [Pág.10](#)
- "Componentes do projector - Base" [Pág.11](#)
- "Componentes do projector - Pannel de controlo" [Pág.12](#)
- "Componentes do projetor - Controlo remoto do projetor" [Pág.12](#)
- "Componentes do projetor - Controlo remoto para Android TV™" [Pág.14](#)

## Componentes do projector - Parte Frontal/Superior

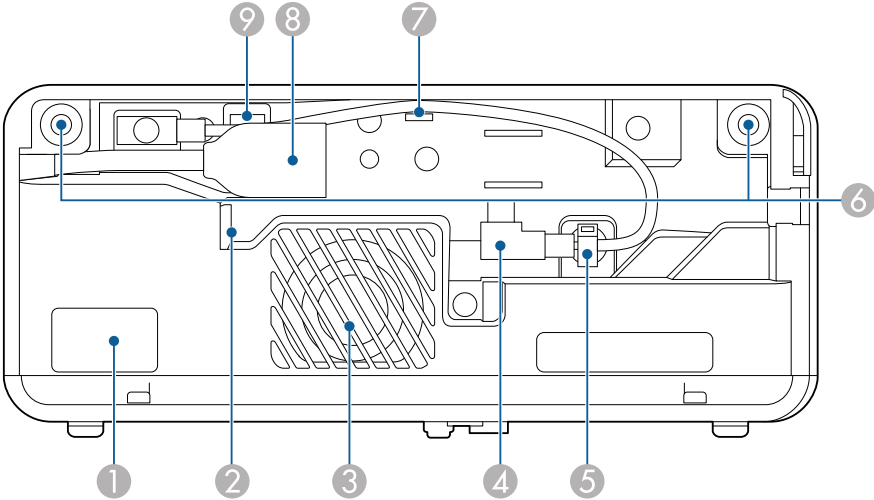


Nome		Função
①	Tampa da porta Audio Out	Abra para ligar auscultadores.
②	Caminho para cabos	Passa por aqui o cabo HDMI que liga o projector ao equipamento de vídeo.
③	Tomada de corrente	Permite ligar o cabo de alimentação ao projector.
④	Aberturas para saída de ar	Aberturas para saída de ar utilizadas para arrefecimento interno do projector. <div><div><div><div><div></div></div></div><div><b>Atenção</b></div><div>Durante a projecção, não se posicione com a cara ou com as mãos junto da abertura para saída de ar, nem coloque objectos que possam ficar enrolados ou danificados devido ao calor gerado junto à abertura. O ar quente proveniente da abertura para saída de ar pode provocar queimaduras, deformações ou acidentes.</div></div></div>
⑤	Abertura para entrada de ar (filtro do ar)	Permite a entrada de ar para o arrefecimento interno do projector.
⑥	Janela de Projecção	As imagens são projectadas a partir da lente no interior do projector.
⑦	Sensor do controlo remoto	Recebe sinais do controlo remoto.
⑧	Patilha de focagem	Ajusta a focagem da imagem.
⑨	Pannel de controlo	Controla o projector.
⑩	Dispositivo de segurança	O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington.
⑪	Abertura para entrada de ar	Permite a entrada de ar para o arrefecimento interno do projector.
⑫	Tampa traseira	Abra para ligar um leitor de transmissão de multimédia ou outro equipamento de vídeo.

» **Links relacionados**

- "Utilização do controlo remoto" [Pág.26](#)
- "Componentes do projector - Pannel de controlo" [Pág.11](#)
- "Focar a imagem utilizando a patilha de focagem" [Pág.38](#)
- "Ligação a fontes de vídeo" [Pág.22](#)
- "Ligar auscultadores" [Pág.23](#)
- "Instalar um cabo de segurança" [Pág.58](#)

## Componentes do projector - Traseira



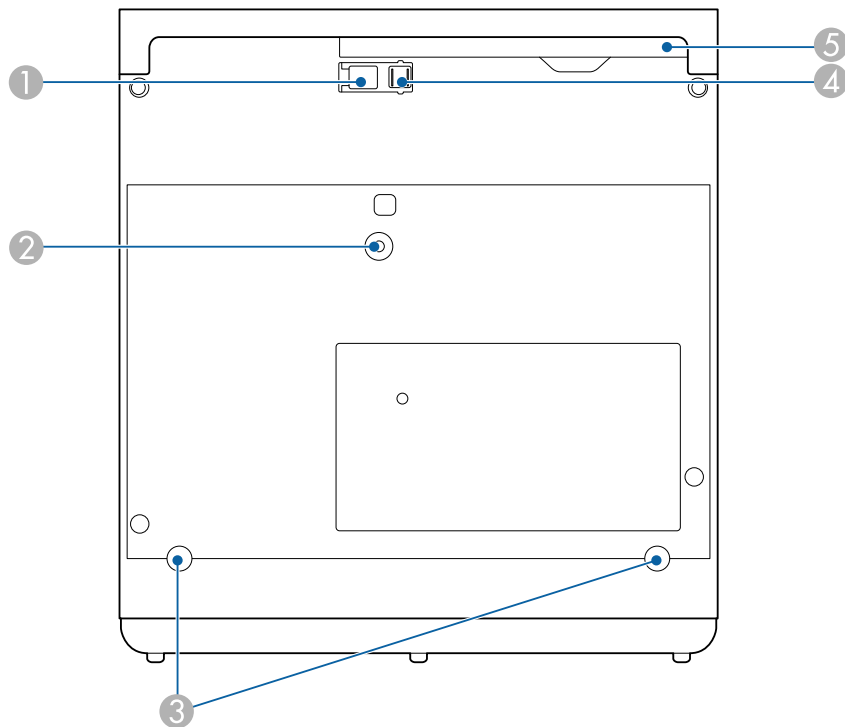
Nome	Função
1 Sensor do controlo remoto	Recebe sinais do controlo remoto.
2 Abertura para saída de ar	Aberturas para saída de ar utilizadas para arrefecimento do leitor de transmissão de multimédia.
3 Altifalantes externos	Emite áudio.
4 Cabo de alimentação USB	Liga a um leitor de transmissão de multimédia para fornecer energia.

Nome	Função
5 Braçadeira para cabos	Passa o cabo de alimentação USB por aqui para o fixar.
6 Ranhuras da tampa traseira	Ranhuras para instalar a tampa traseira.
7 Gancho para cabos	Passa o cabo de alimentação USB por aqui.
8 Porta HDMI com cabo de extensão	Sinais de entrada de vídeo de um leitor de transmissão de multimédia ou outro equipamento de vídeo HDMI compatível. Este projector é compatível com HDCP. Não é possível remover este cabo de extensão.
9 Porta Service	Esta porta não é geralmente utilizada.

» **Links relacionados**

- "Utilização do controlo remoto" [Pág.26](#)
- "Ligação a fontes de vídeo" [Pág.22](#)
- "Ligar a um leitor de transmissão de multimédia" [Pág.20](#)

## Componentes do projector - Base



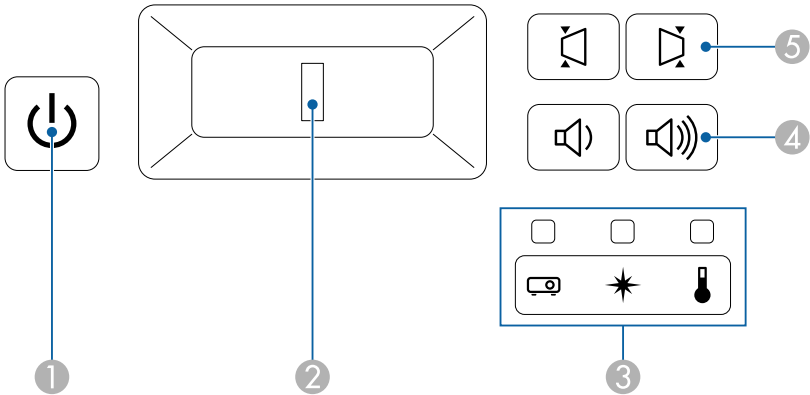
Nome	Função
1 Patilha de desbloqueio do pé	Prima a patilha de desbloqueio do pé para aumentar ou recolher o pé frontal regulável.
2 Ponto de fixação do Suporte para montagem no tecto/Suporte para Solo ou ponto de fixação do Suporte de Calha	Instale aqui o Suporte para montagem no tecto/Suporte para Solo ou Suporte de Calha.





Nome	Função
3 Pé posterior (pontos de fixação do Suporte para montagem no tecto/Suporte para Solo ou pontos de fixação do Suporte de Calha)	Desaperte os pés rodando-os para a esquerda e, em seguida, remova-os para instalar o Suporte para montagem no tecto/Suporte para Solo ou Suporte de Calha opcional.
4 Pé frontal regulável	Quando instalar numa superfície como, por exemplo, numa secretária, aumente o pé de forma a ajustar a posição da imagem.
5 Tampa do filtro do ar	Abra para aceder ao filtro do ar.

### » Links relacionados

- "Manutenção do filtro do ar e dos orifícios de ventilação" [Pág.74](#)
- "Ajustar a altura da imagem" [Pág.33](#)

## Componentes do projector - Painel de controlo



Nome	Função
1 Botão de energia	Liga ou desliga o projetor.
2 Patilha de focagem	Ajusta a focagem da imagem.
3 Indicadores luminosos	Indica o estado do projetor.
4 Botões para aumentar/diminuir o volume  	Ajustam o volume dos altifalantes e auscultadores. Pode também controlar o volume de dispositivos de áudio Bluetooth ligados ao projetor.
5 Botões de correcção de distorção horizontal  	Apresenta o ecrã <b>Keystone</b> que permite corrigir a distorção horizontal.

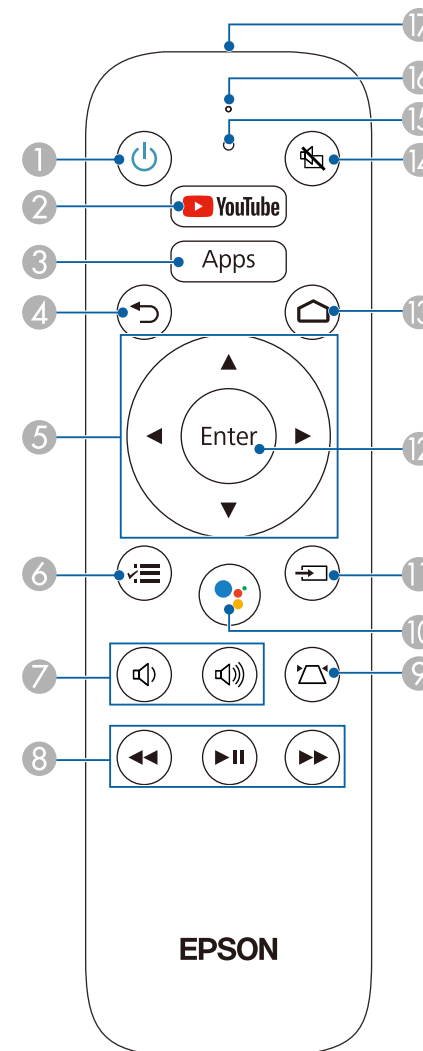
## » Links relacionados





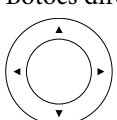




- "Estado dos indicadores do projetor" [Pág.78](#)
- "Corrigir a forma da imagem na horizontal com os botões de correcção de distorção horizontal" [Pág.34](#)
- "Ligar o projetor" [Pág.29](#)
- "Focar a imagem utilizando a patilha de focagem" [Pág.38](#)
- "Controlar o volume com os botões de volume" [Pág.51](#)






## Componentes do projetor - Controlo remoto do projetor

É possível controlar o projetor e o leitor de transmissão de multimédia Epson (ELPAP12) com este controlo remoto.

Salvo indicação em contrário, todas as operações que utilizam um controlo remoto neste manual são explicadas utilizando este controlo remoto.



Nome	Função
1 Botão de energia 	Liga ou desliga o projetor.
2 Botão YouTube 	Inicia a aplicação YouTube.
3 Botão de aplicações 	Apresenta uma lista de aplicações disponíveis na Android TV™.
4 Botão Esc 	Interrompe a função actual. Volta ao nível anterior do menu enquanto o menu estiver a ser exibido.
5 Botões direccionais 	Seleccionam itens do menu enquanto é apresentado o menu do projector.
6 Botão Menu 	Exibe e fecha o menu do projector. Pode utilizar os menus do projector para ajustar as definições que controlam o modo de funcionamento do projector. Mantenha premido este botão para exibir o menu <b>Bluetooth</b> .
7 Botões para aumentar/diminuir o volume 	Ajustam o volume dos altifalantes e auscultadores. Pode também controlar o volume de dispositivos de áudio Bluetooth ligados ao projector.
8 Botões de controlo de reprodução 	Controlam a reprodução do leitor de transmissão de multimédia ou do equipamento de vídeo ligado compatível com a norma HDMI CEC.
9 Botão Keystone 	Exibe o ecrã de ajuste <b>Keystone</b> ou o ecrã <b>Quick Corner</b> .

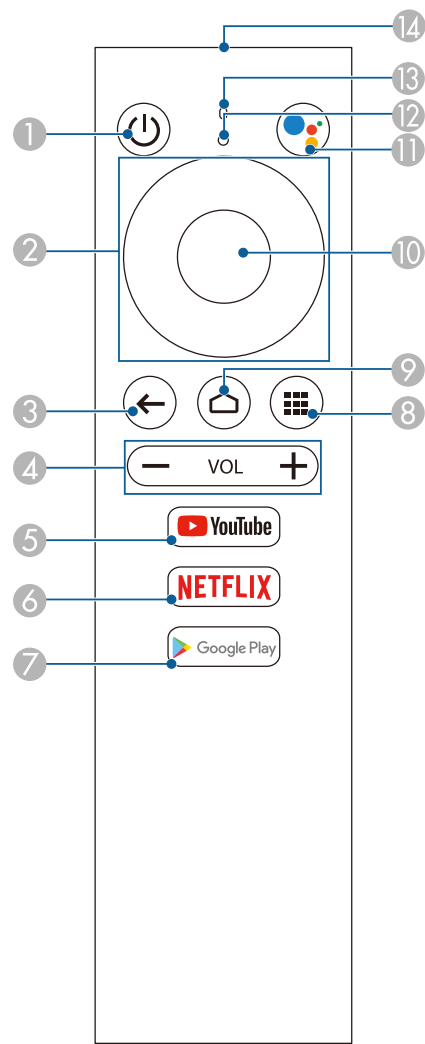
Nome	Função
10 Botão de Microfone 	Permite controlar a Android TV™ com comandos de voz. Quando premir este botão, o microfone do controlo remoto começará a captar os comandos de voz.
11 Botão de Procura de Fonte 	Este botão não é utilizado neste modelo.
12 Botão Enter 	Confirma a selecção actual e avança para o nível seguinte do menu do projector.
13 Botão Home 	Apresenta o ecrã inicial da Android TV™.
14 Botão A/V Mute 	Liga ou desliga temporariamente o vídeo e o áudio.
15 Indicador	Acende quando recebe sinais do controlo remoto.
16 Microfone	Capta áudio quando o botão de Microfone for premido.
17 Área de emissão de luz do controlo remoto	Envia sinais do controlo remoto.


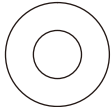








## » Links relacionados


- "Ajustar a qualidade da imagem (Modo cor)" [Pág.42](#)
- "Corrigir a forma da imagem com o botão Keystone" [Pág.35](#)
- "Corrigir a forma da imagem com a função Quick Corner" [Pág.36](#)
- "Ligar o projector" [Pág.29](#)
- "Controlar o volume com os botões de volume" [Pág.51](#)
- "Desactivar temporariamente a imagem e o som (A/V Mute)" [Pág.56](#)
- "Utilizar os menus do projector" [Pág.60](#)

Componentes do projector - Controlo remoto para Android TV™

É possível controlar o leitor de transmissão de multimédia Epson (ELPAP12) com este controlo remoto.



Nome		Função
1	Botão de energia 	Liga e desliga o leitor de transmissão de multimédia Epson.
2	Botão direcional 	Seleciona itens do menu na Android TV™.
3	Botão Esc 	Volta ao nível anterior do menu na Android TV™.
4	Botões para aumentar/diminuir o volume 	Ajustam o volume do leitor de transmissão de multimédia Epson.
5	Botão YouTube 	Inicia a aplicação YouTube.
6	Botão Netflix 	Inicia a aplicação Netflix.
7	Botão Google Play 	Liga ao Google Play.
8	Botão de aplicações 	Apresenta uma lista de aplicações disponíveis na Android TV™.
9	Botão Home 	Apresenta o ecrã inicial da Android TV™.
10	Botão Enter 	Confirma a seleção atual e avança para o nível seguinte do menu Android TV™.

Nome		Função
11	Botão de Microfone 	Permite controlar a Android TV™ com comandos de voz. Quando premir este botão, o microfone do controlo remoto começará a captar os comandos de voz.
12	Indicador	Acende quando recebe sinais do controlo remoto.
13	Microfone	Capta áudio quando o botão de Microfone for premido.
14	Área de emissão de luz do controlo remoto	Envia sinais do controlo remoto.

# Configurar o projector

Siga as instruções apresentadas nestas secções para configurar o projector.

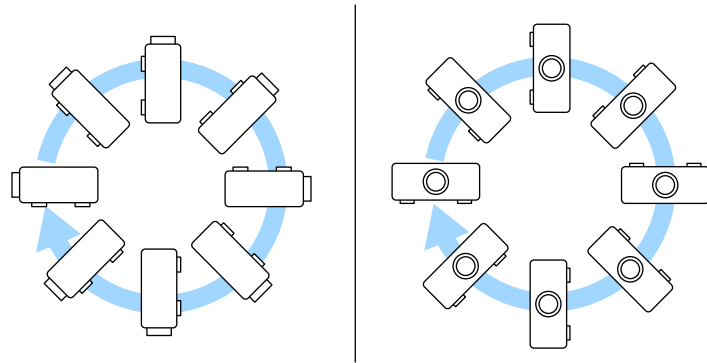
## » Links relacionados

- "Colocação do projector" [Pág.17](#)
- "Ligações do projector" [Pág.20](#)
- "Instalar pilhas no controlo remoto" [Pág.26](#)

Pode colocar o projector em praticamente qualquer superfície plana para projectar imagens.

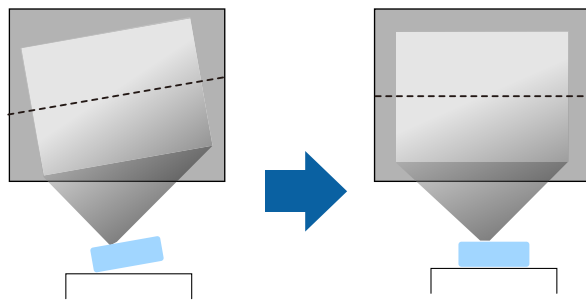
Pode também instalar o projector num suporte para o utilizar num local fixo. Para instalar o projector no teto, numa parede ou no solo, é necessário utilizar um Suporte para montagem no tecto/Suporte para Solo opcional.

O projector pode ser instalado em vários ângulos. Não existe limite vertical ou horizontal para a instalação do projector.

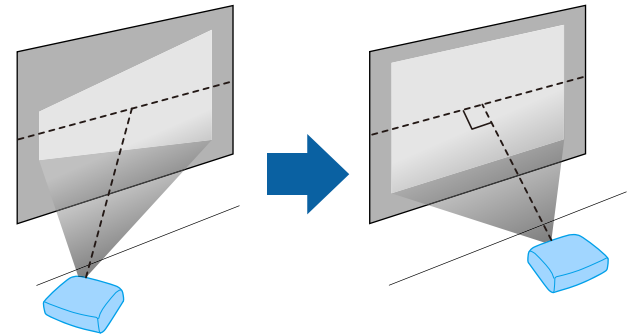


Tenha os seguintes pontos em atenção quando escolher o local de instalação do projector:

- Coloque o projector numa superfície firme e nivelada ou instale-o num suporte compatível.



- Deixe espaço suficiente à volta do projetor para facilitar a ventilação, e não o coloque em cima ou próximo de qualquer objeto que possa bloquear os orifícios de ventilação.
- Coloque o projector de forma a ficar centrado com o ecrã, não de lado.



Se não for possível instalar o projector de frente para o ecrã, corrija qualquer distorção keystone com os controlos do projector. Para imagens da melhor qualidade, recomendamos que ajuste a posição de instalação do projector para obter o tamanho e forma corretos da imagem.

## ⚠ Aviso

- Deve instalar um suporte para montagem no teto quando pretender suspender o projetor no teto. Se o projector não for correctamente instalado, poderá cair e causar danos ou ferimentos.
- Não utilize adesivos nos pontos de fixação do suporte de montagem no tecto para evitar que os parafusos se soltem, nem utilize lubrificantes, óleos ou substâncias similares no projector. A caixa do projector poderá partir e o projector poderá cair do suporte de montagem. Se isto acontecer, poderá provocar ferimentos graves em quem se encontre por baixo do suporte e danificar o projector.
- Não tape os orifícios de entrada e saída de ar do projector. Se os orifícios de ventilação estiverem tapados, a temperatura interna pode subir e provocar um incêndio.
- Não o instale o projector numa superfície instável nem num lugar fora da amplitude de carga. Caso contrário, pode cair ou tombar, provocando um acidente e lesões.
- Ao instalar o projector numa posição alta, tome medidas de precaução para evitar a sua queda utilizando correias para garantir a segurança numa situação de emergência, como um terramoto, e para evitar acidentes. Se não instalar o projector correctamente, este poderá cair e provocar um acidente e ferimentos.
- Não instale o projector em locais sujeitos a níveis elevados de humidade ou pó, como por exemplo, numa cozinha ou próximo de um humidificador, nem em locais sujeitos a fumo ou vapor de óleo. Se o fizer poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico. Além disso, o óleo pode deteriorar a caixa externa do projector e causar a queda do projector do tecto onde se encontra suspenso.

## Importante

- Se utilizar o projector em locais com altitude superior a 1 500 m, defina **Modo Alta Altitude** para **Activado** no menu do projector para garantir que a temperatura interna do projector é correctamente regulada.  
☛ **Definição > Instalação > Modo Alta Altitude**
- Tente não instalar o projector em locais com muito pó e humidade ou em locais expostos a fumo de incêndios ou a fumo de tabaco.
- Se a temperatura interna do projector aumentar demasiado devido ao ambiente de instalação, seleccione a definição **Resfriam.Bay Post.** no menu do projector para arrefecer o leitor de transmissão de multimédia ligado ao projector.  
☛ **Definição > Operação > Resfriam.Bay Post.**

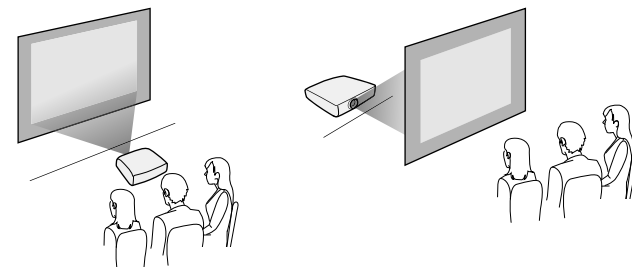
## » Links relacionados

- "Opções de configuração e instalação do projector" [Pág.18](#)
- "Distância de projecção" [Pág.19](#)
- "Forma da imagem" [Pág.34](#)
- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)
- "Ajustar a altura da imagem" [Pág.33](#)
- "Redimensionar a imagem com zoom" [Pág.39](#)
- "Focar a imagem utilizando a patilha de focagem" [Pág.38](#)

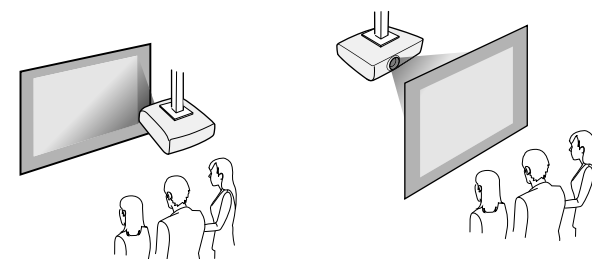
## Opções de configuração e instalação do projector

Pode configurar ou instalar o projector das seguintes formas:

Fr./Post.



Frontal Tecto/Posterior Tecto

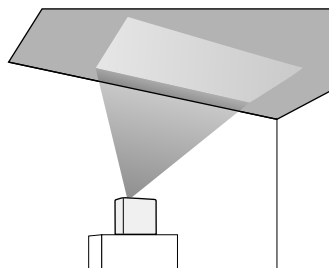




Se projectar a partir do tecto ou da traseira, seleccione a definição de **Projecção** correcta e, se necessário, ajuste a definição **Rotação do OSD**.

🖱️ **Definição > Instalação > Rotação do OSD**

Projectar imagens para o tecto



## ⚠️ Aviso

Não cubra a janela de projecção. Se a janela estiver coberta, a temperatura interna pode aumentar e provocar um incêndio.

## Importante

Quando projectar imagens para o tecto, certifique-se de que a tampa traseira está correctamente colocada.

### » Links relacionados

- "Modos de projecção" [Pág.32](#)

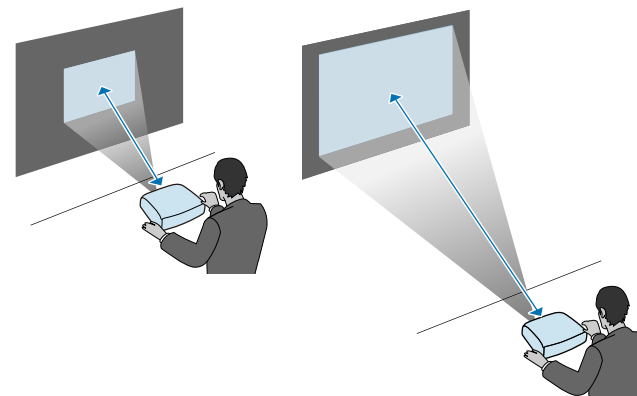
## Distância de projecção

A distância em que o projector está colocado em relação ao ecrã determina o tamanho aproximado da imagem. O tamanho da imagem aumentará se o projector estiver mais afastado do ecrã, mas pode variar dependendo do factor de zoom, da relação de aspecto e de outras definições.

Consulte o Anexo para obter mais detalhes sobre a distância do projector para o ecrã, com base no tamanho da imagem projectada.



Quando estiver a corrigir a distorção trapezoidal, a imagem será ligeiramente mais pequena.



### » Links relacionados

- "Tamanho do ecrã e distância de projecção" [Pág.92](#)

Consulte estas secções para ligar o projector a diversas fontes de projecção.

## Importante

Verifique a forma e a orientação dos conectores de qualquer cabo que pretende ligar. Não force a ligação do conector à porta se o mesmo não encaixar. Poderá danificar ou avariar o dispositivo ou o projector.



Consulte o *Guia de Referência Rápida* para verificar a lista dos itens fornecidos. Se necessário, adquira cabos opcionais ou disponíveis comercialmente.

## » Links relacionados

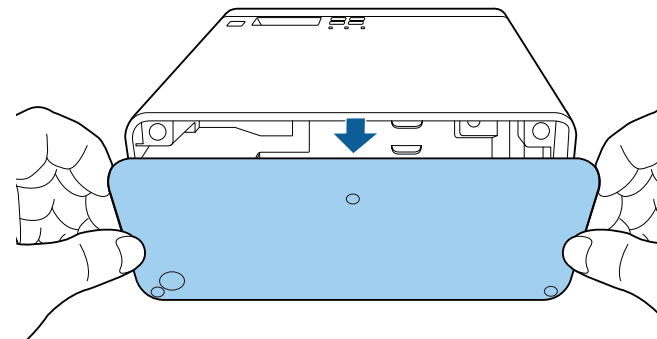
- "Ligar a um leitor de transmissão de multimédia" [Pág.20](#)
- "Ligação a fontes de vídeo" [Pág.22](#)
- "Ligar auscultadores" [Pág.23](#)
- "Ligar a dispositivos de áudio Bluetooth®" [Pág.24](#)

## Ligar a um leitor de transmissão de multimédia

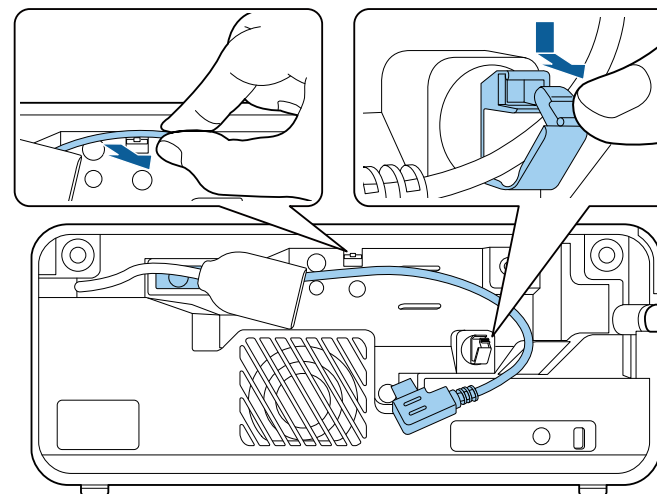
Pode ligar o seu leitor de transmissão de multimédia à porta HDMI do projector.

Ao ligar o cabo de alimentação USB, poderá fornecer energia ao leitor de transmissão de multimédia a partir do projector.

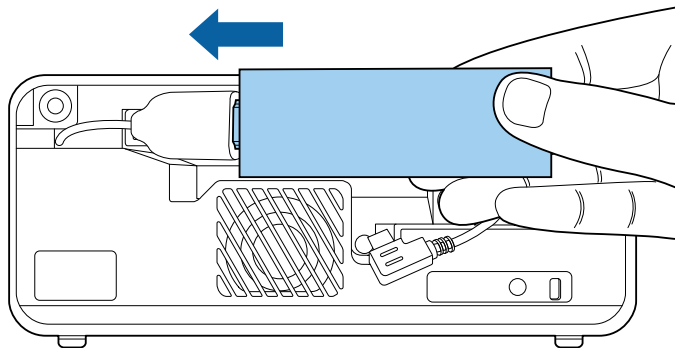
- 1 Remova a tampa traseira do projector.



- 2 Liberte o cabo de alimentação USB do gancho e da braçadeira do cabo.

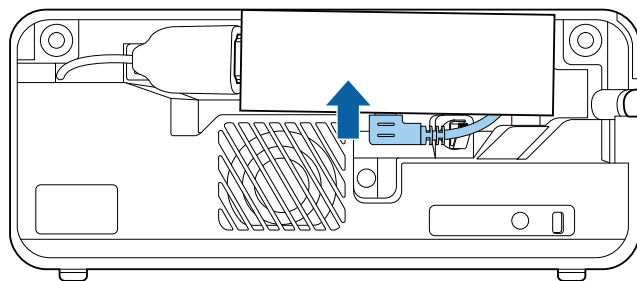


- 3** Ligue o seu leitor de transmissão de multimédia à porta HDMI do projector.

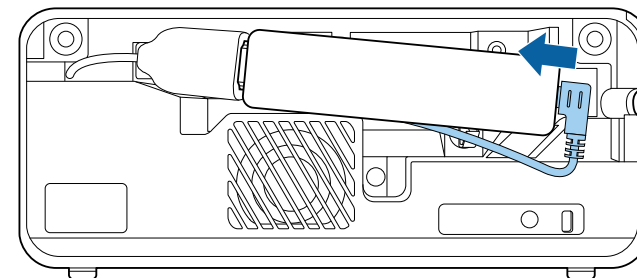


- 4** Ligue o cabo de alimentação USB à porta USB (Tipo B) do leitor de transmissão de multimédia.

- Porta USB lateral

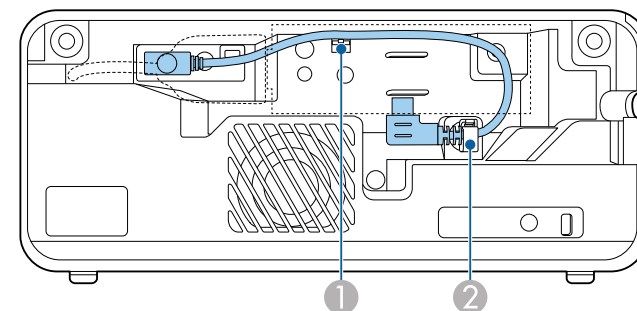


- Porta USB na parte inferior

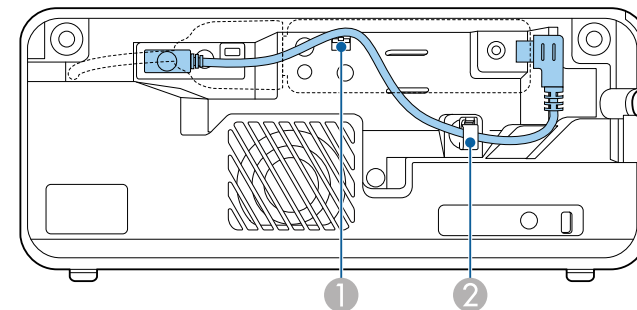


- 5** Passe o cabo de alimentação USB pelo gancho e pela braçadeira do cabo e, em seguida, feche a braçadeira do cabo para fixá-lo.

- Porta USB lateral

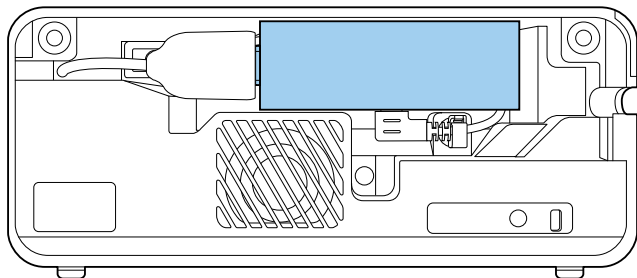


- Porta USB na parte inferior

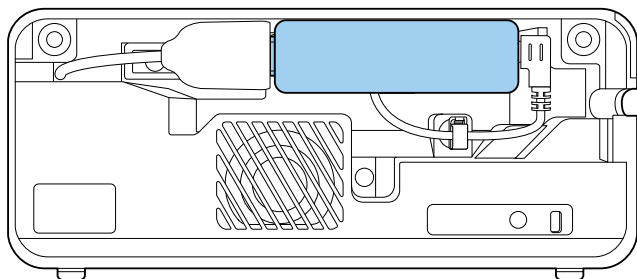


**6** Coloque o leitor de transmissão de multimédia como ilustrado.

- Porta USB lateral



- Porta USB na parte inferior



**7** Volte a colocar a tampa traseira.



Depois de ligar o leitor de transmissão de multimédia ao projector, é necessário emparelhar o controlo remoto com o leitor de transmissão de multimédia para que possa controlar o dispositivo com o controlo remoto.

## » Links relacionados

- "Emparelhar o controlo remoto com o leitor de transmissão de multimédia"

[Pág.27](#)

## Ligação a fontes de vídeo

Se o equipamento de vídeo estiver equipado com uma porta HDMI, pode ligá-lo ao projector utilizando um cabo HDMI para reproduzir o áudio do equipamento de vídeo com a imagem projetada.

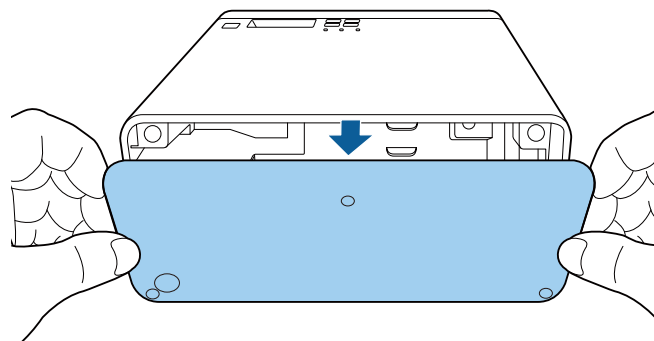
### Importante

Não ligue o equipamento de vídeo antes de o ligar ao projector. Se o fizer, poderá causar danos no projector.



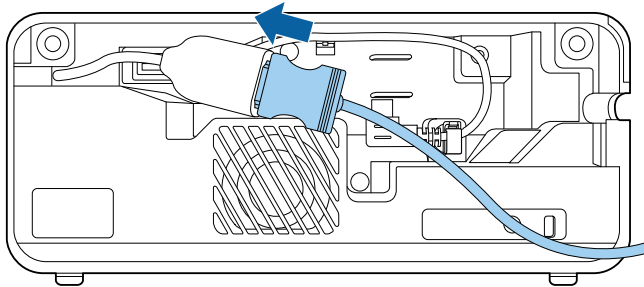
- Se a porta à qual pretende efectuar a ligação tiver uma forma invulgar, utilize o cabo fornecido com o dispositivo ou um cabo opcional para ligar ao projector.
- Alguns equipamentos de vídeo são capazes de emitir diferentes tipos de sinais. Consulte o manual do seu equipamento de vídeo para verificar que tipos de sinais podem ser emitidos.

**1** Remova a tampa traseira do projector.

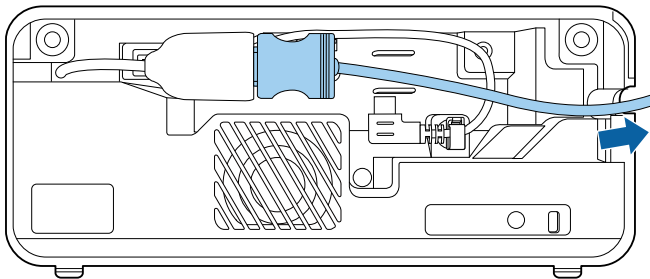


**2** Ligue o cabo HDMI à porta de saída HDMI do equipamento de vídeo.

- 3** Ligue a outra extremidade à porta HDMI do projector.



- 4** Passe o cabo HDMI pelo caminho do cabo como ilustrado.



- 5** Volte a colocar a tampa traseira.

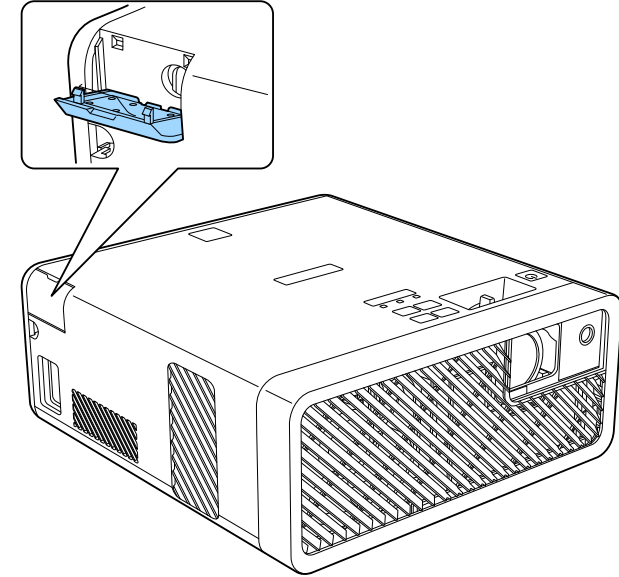
## Ligar auscultadores

Pode ligar auscultadores à porta Audio Out do projector. Pode controlar o volume utilizando o controlo remoto do projector.

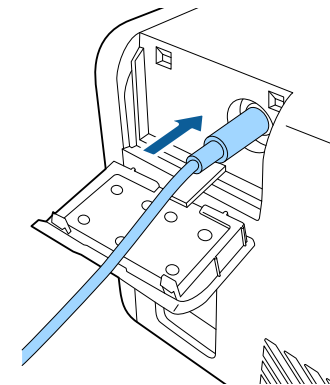
### Importante

A porta Audio Out do projector suporta apenas auscultadores de 3 pinos. Se utilizar outros auscultadores, o áudio poderá não ser reproduzido correctamente.

- 1** Abra a tampa da porta Audio Out.



- 2** Ligue a ficha mini estéreo do cabo dos auscultadores à porta Audio Out do projector.



## ⚠ Atenção

Não inicie a reprodução com um nível de volume alto. Os ruídos altos súbitos podem causar a perda de audição.

Reduza sempre o volume antes de desligar, de modo a que possa ligar e aumentar, gradualmente, o volume.

## Ligar a dispositivos de áudio Bluetooth®

Pode ligar o seu projector a dispositivos de áudio Bluetooth (compatíveis com A2DP), tais como altifalantes ou auscultadores para reproduzir áudio de leitores de transmissão de multimédia ou outros equipamentos de vídeo ligados ao projector.



- Existe um atraso na saída de áudio em qualquer dispositivo de áudio Bluetooth.
- Os dispositivos de áudio Bluetooth não são suportados em alguns países e regiões.


**1** Ligue o projector e exiba uma imagem.

**2** Mantenha premido o botão  no controlo remoto durante cerca de dois segundos.

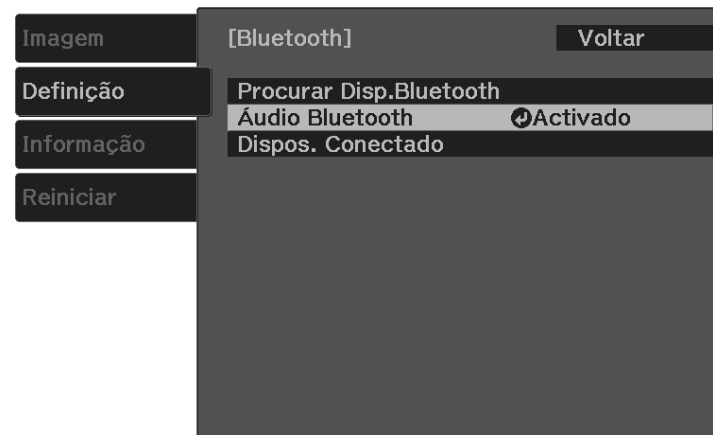
O ecrã **Bluetooth** é apresentado.




Pode também ajustar as definições de Bluetooth no menu **Definição** do projector.


 **Definição > Som > Bluetooth**



**3** Seleccione **Activado** como definição de **Áudio Bluetooth**.



**4** Active o "modo de emparelhamento" no dispositivo de áudio Bluetooth ao qual pretende ligar. Para mais detalhes, consulte o manual do seu dispositivo de áudio Bluetooth.

**5** Seleccione **Procurar Disp. Bluetooth** e prima . Uma lista de dispositivos disponíveis é apresentada.

**6** Seleccione o dispositivo de áudio Bluetooth ao qual pretende ligar e prima .

**7** Prima  ou  para sair dos menus.

Na próxima vez que ligar o projector, o mesmo irá ligar automaticamente ao último dispositivo ligado ao projector. Para alterar o dispositivo ligado, repita o procedimento a partir do passo 4.

### » Links relacionados

- "Especificações de Bluetooth" [Pág.25](#)

## Especificações de Bluetooth

Versão	Bluetooth Ver. 3.0
Saída	Classe 2
Distância de comunicação	Aprox. 10 m
Perfis suportados	A2DP
Protecção de conteúdos	SCMS-T
Frequência utilizada	Banda de 2,4 GHz (2,402 a 2,480 GHz)
Codecs suportados	Áudio SBC, Qualcomm® aptX™

### Aviso

Não utilize o dispositivo próximo de equipamentos médicos ou controlados automaticamente como, por exemplo, portas automáticas ou alarmes de incêndio. As interferências electromagnéticas do dispositivo podem causar a avaria desses equipamentos e provocar acidentes.



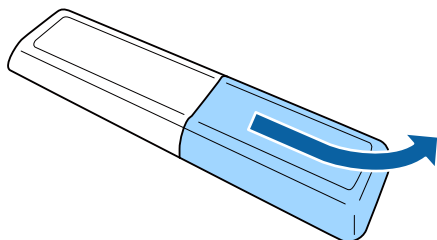
- Ligue um dispositivo Bluetooth que suporte a protecção de direitos de autor (SCMS-T).
- A ligação poderá não ser possível dependendo do padrão e tipo de dispositivo.
- Mesmo respeitando a distância de comunicação especificada, as ligações podem ser interrompidas devido ao estado do sinal.
- O método de comunicação do Bluetooth utiliza a mesma frequência (2,4 GHz) de uma rede local sem fios (IEEE802.11b/g) ou dos fornos microondas. Por conseguinte, se estes dispositivos forem utilizados em simultâneo, poderão ocorrer interferências nas ondas radioeléctricas, o áudio pode ser interrompido ou a comunicação poderá não ser possível. Se não necessitar de utilizar estes dispositivos em simultâneo, certifique-se de que salvaguarda uma distância adequada entre eles e o dispositivo Bluetooth.
- Não é possível ligar vários dispositivos Bluetooth ao projector em simultâneo.

O controlo remoto utiliza duas pilhas AAA fornecidas com o projector.

## Importante

Antes de utilizar as pilhas, leia as *Instruções de Segurança*.

- 1 Remova a tampa do compartimento das pilhas conforme indicado.

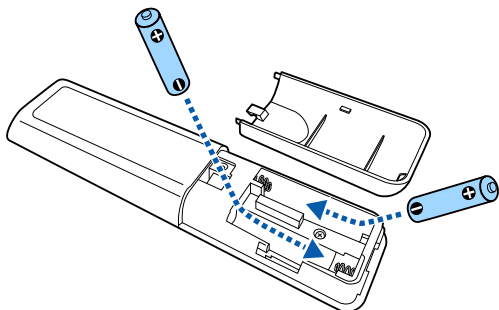


- 2 Remova as pilhas usadas, se necessário.



Elimine as pilhas usadas de acordo com as normas locais.

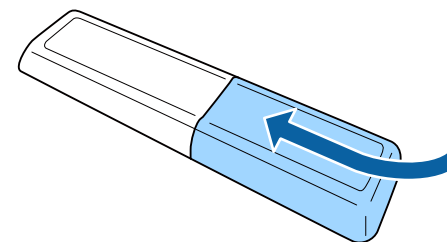
- 3 Insira as pilhas com os pólos + e - na direcção indicada na ilustração.



## ⚠ Aviso

Verifique a posição dos sinais (+) e (-) situados no interior do suporte das pilhas para se certificar de que as pilhas estão correctamente inseridas. Se as pilhas não forem utilizadas correctamente, podem explodir ou verter líquido provocando um incêndio, ferimentos ou danos no produto.

- 4 Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas e carregue até esta encaixar.



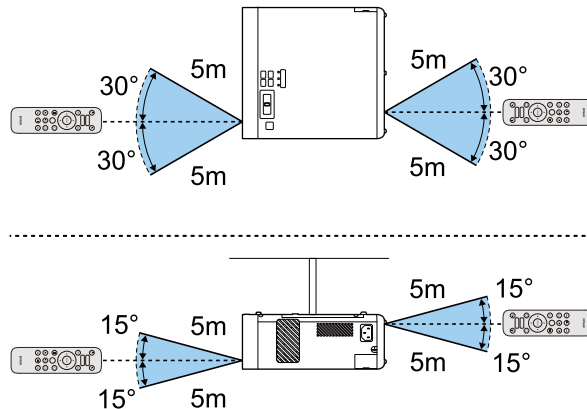
## » Links relacionados

- "Utilização do controlo remoto" [Pág.26](#)

## Utilização do controlo remoto

O controlo remoto permite-lhe controlar o projector a partir de qualquer ponto da sala.

Aponte o controlo remoto para os sensores do projector dentro dos limites de distância e de ângulos indicados abaixo.



Evite utilizar o controlo remoto em locais com lâmpadas fluorescentes ou com exposição directa à luz solar, caso contrário o projector poderá não responder aos comandos. Se não tenciona utilizar o projector durante um período prolongado, retire as pilhas.

## » Links relacionados

- "Emparelhar o controlo remoto com o leitor de transmissão de multimédia"  
[Pág.27](#)

## Emparelhar o controlo remoto com o leitor de transmissão de multimédia

Depois de ligar o leitor de transmissão de multimédia ao projetor, é necessário emparelhar o controlo remoto com o leitor de transmissão de multimédia para que possa controlar o dispositivo com o controlo remoto.

Siga as instruções apresentadas no ecrã para executar o emparelhamento.

## » Links relacionados

- "Ligar a um leitor de transmissão de multimédia" [Pág.20](#)

# Utilizar as funções básicas do projector

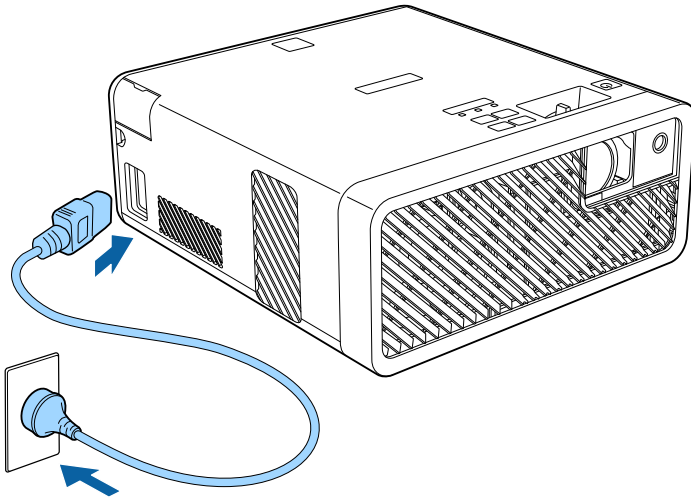
Siga as instruções apresentadas nestas secções para utilizar as funções básicas do projector.

## ► Links relacionados

- "Ligar o projector" [Pág.29](#)
- "Desligar o projector" [Pág.30](#)
- "Seleccionar o idioma dos menus do projector" [Pág.31](#)
- "Modos de projecção" [Pág.32](#)
- "Ajustar a altura da imagem" [Pág.33](#)
- "Forma da imagem" [Pág.34](#)
- "Focar a imagem utilizando a patilha de focagem" [Pág.38](#)
- "Redimensionar a imagem com zoom" [Pág.39](#)
- "Relação de aspecto da imagem" [Pág.40](#)
- "Ajustar a qualidade da imagem (Modo cor)" [Pág.42](#)
- "Ajustar a Nitidez" [Pág.44](#)
- "Ajustar a cor da imagem" [Pág.45](#)
- "Ajustar o brilho da luz" [Pág.49](#)
- "Guardar definições na memória e utilizar definições guardadas" [Pág.50](#)
- "Controlar o volume com os botões de volume" [Pág.51](#)
- "Alterar o modo de som" [Pág.52](#)

Ligue o leitor de transmissão de multimédia ou equipamento de vídeo que pretende utilizar depois de ligar o projector.

- 1** Ligue o cabo de alimentação ao conector de alimentação do projector e a uma tomada eléctrica.



O projetor entrará em modo de suspensão. Isso indica que o projetor está a receber energia, mas ainda não está ligado.

- 2** Prima o botão de energia no painel de controlo ou no controlo remoto para ligar o projector.  
O indicador de estado pisca em azul enquanto o projector aquece. Após o aquecimento do projector, o indicador de estado irá parar de piscar e acenderá com a cor azul.  
Ao ligar o projector pela primeira vez, é apresentado o ecrã **Guia de Boas-Vindas**. O **Guia de Boas-Vindas** apresenta as características do produto e sugestões para a utilização do projector.



Se pretender exibir novamente o ecrã **Guia de Boas-Vindas**, seleccione **Guia de Boas-Vindas** no menu **Definição** do projector.

☛ **Definição > Visor > Guia de Boas-Vindas**

## **Aviso**

- Nunca olhe directamente para a lente do projector quando a luz estiver acesa. Isso poderá causar lesões oculares e é especialmente perigoso para crianças.
- Quando ligar o projector à distância utilizando o controlo remoto, certifique-se de que não está ninguém a olhar para a lente.
- Durante a projecção, não bloqueie a luz emitida pelo projector com um livro ou outros objectos. Se a luz do projector for bloqueada, a área na qual a luz incide torna-se quente e pode derreter, queimar ou provocar um incêndio. A lente poderá também aquecer devido à luz reflectida, que pode causar a avaria do projector. Para parar a projecção, utilize a função A/V Mute ou desligue o projector.



- Quando a definição **Direct Power On** está definida para **Activado** no menu **Definição** do projector, o projector é ligado assim que o cabo é ligado. Tenha em atenção que o projector também será ligado automaticamente noutras situações, como por exemplo, no caso de recuperação de uma falha de energia.

☛ **Definição > Operação > Direct Power On**

- Este projector possui uma função Bloqueio Parental que impede que as crianças liguem o equipamento acidentalmente e uma função Bloqueio operação para impedir operações acidentais, etc.

☛ **Definição > Operação > Bloqueio Parental**

☛ **Definição > Operação > Bloqueio operação**

- Ao utilizar o projector num local com altitude igual ou superior a 1 500 m, defina o **Modo Alta Altitude** para **Activado**.

☛ **Definição > Instalação > Modo Alta Altitude**

## » **Links relacionados**

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

Desligue o projector após a utilização.



- Desligue este dispositivo quando este não estiver a ser utilizado para prolongar a vida útil do projector. A duração da luz varia de acordo com as condições ambientais e de utilização. O brilho diminui ao longo do tempo de utilização da lâmpada.

- 1** Prima o botão de energia no painel de controlo ou no controlo remoto. O projector irá exibir um ecrã de confirmação de encerramento.

Desligar?

Sim : Prima o botão 


Não: Prima um outro botão

- 2** Prima novamente o botão de energia. (Para manter o projector ligado, prima qualquer outro botão.)  
A luz e o indicador de estado apagam-se.

- 3** Para transportar ou armazenar o projetor, certifique-se de que todos os indicadores do projetor estão apagados e, em seguida, desligue o cabo de alimentação.





Pode continuar a fornecer energia ao leitor de transmissão de multimédia mesmo que o projector esteja em modo de espera seleccionando **Activado** na definição **Força USB em Espera**. Isso permite que o dispositivo inicie mais cedo ou execute actualizações automaticamente através da rede, caso seja necessário.

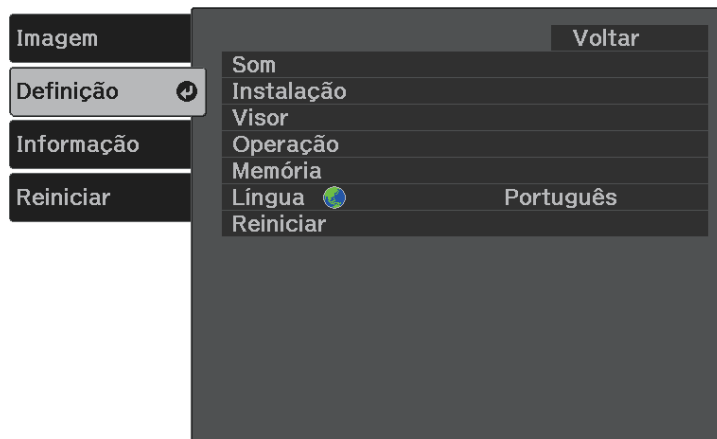
 **Definição > Operação > Força USB em Espera**





## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

Se pretender visualizar os menus e mensagens do projector noutro idioma, pode alterar a definição de **Língua**.

- 1** Ligue o projector.
- 2** Prima o botão  do controlo remoto.
- 3** Seleccione o menu **Definição** e prima .



- 4** Seleccione a definição **Língua** e prima .
- 5** Seleccione o idioma que pretende utilizar e prima .
- 6** Prima  ou  para sair dos menus.

Dependendo da posição do projector, poderá ser necessário alterar o modo de projecção para que as imagens sejam projectadas correctamente.

- **Frontal** permite projectar a partir de uma mesa em frente ao ecrã.
- **Frontal/Cabeça p/ Baixo** inverte a imagem verticalmente para projectar a partir de um suporte no tecto ou na parede.
- **Posterior** inverte a imagem horizontalmente para projectar por detrás de um ecrã translúcido.
- **Posterior/Cabeça p/ Baixo** inverte a imagem vertical e horizontalmente para projectar a partir do tecto ou num suporte de parede e por detrás de um ecrã translúcido.

#### » Links relacionados

- "Mudar o modo de projecção utilizando os menus" [Pág.32](#)
- "Opções de configuração e instalação do projector" [Pág.18](#)

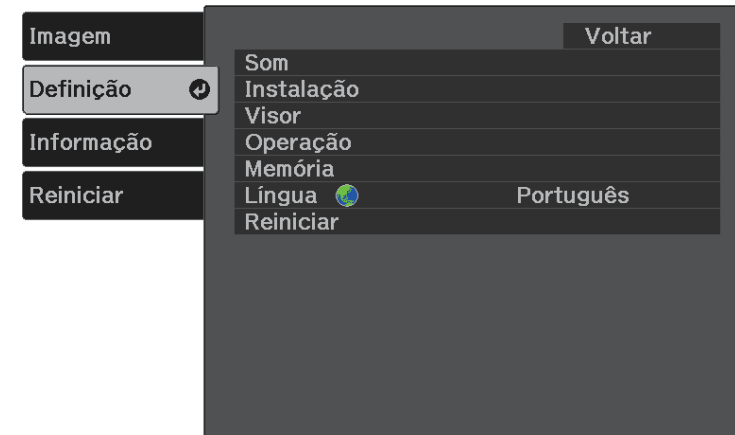
## Mudar o modo de projecção utilizando os menus


Pode alterar o modo de projecção para inverter a imagem vertical e horizontalmente utilizando os menus do projector.


**1** Ligue o projector e exiba uma imagem.

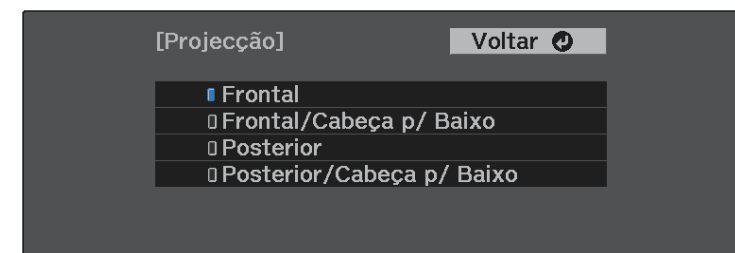
**2** Prima o botão  do controlo remoto.



**3** Seleccione o menu **Definição** e prima .



**4** Seleccione **Instalação > Projecção** e prima .

**5** Seleccione um modo de projecção e prima .

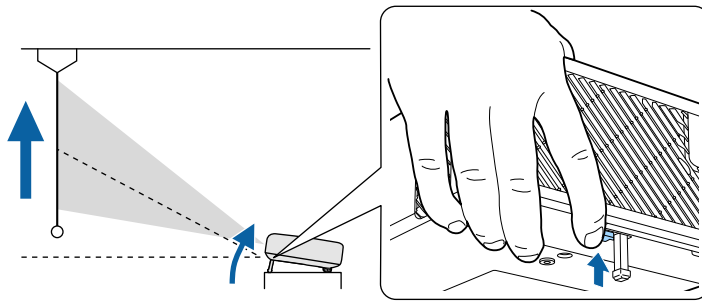


**6** Prima  ou  para sair dos menus.

Se estiver a projectar a partir de uma mesa ou outra superfície plana e a imagem estiver demasiado alta ou baixa, pode ajustar a altura da imagem utilizando o pé regulável do projector.

Quanto maior for o ângulo de inclinação, mais difícil é efectuar a focagem. Coloque o projector de forma a ser necessário apenas um pequeno ângulo de inclinação.

- 1** Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2** Prima a patilha de desbloqueio do pé para aumentar ou recolher o pé frontal regulável.



O pé irá aumentar saindo do projector.

Pode ajustar a posição até 11 graus.

- 3** Desbloqueie a patilha para fixar o pé.

Se o retângulo da imagem projetada for irregular, deverá ajustar a forma da imagem.

## » Links relacionados

- "Forma da imagem" [Pág.34](#)

Pode projectar uma imagem retangular uniforme colocando o projector directamente em frente ao centro do ecrã e mantendo-o nivelado. Se colocar o projetor numa posição oblíqua em relação ao ecrã, ou inclinado para cima ou para baixo, ou desviado para o lado, poderá ser necessário corrigir a forma da imagem.

Após a correção, a imagem será ligeiramente mais pequena.

Para imagens da melhor qualidade, recomendamos que ajuste a posição de instalação do projetor para obter o tamanho e forma corretos da imagem.

## » Links relacionados

- "V-Keystone auto" [Pág.34](#)
- "Corrigir a forma da imagem na horizontal com os botões de correcção de distorção horizontal" [Pág.34](#)
- "Corrigir a forma da imagem com o botão Keystone" [Pág.35](#)
- "Corrigir a forma da imagem com a função Quick Corner" [Pág.36](#)


## V-Keystone auto

Se o projector for deslocado ou inclinado, a função **V-Keystone auto.** corrigirá automaticamente qualquer distorção trapezoidal vertical e horizontal.

A função **V-Keystone auto.** pode corrigir a distorção da imagem projectada nas seguintes condições:

- A definição **Rotação do OSD** está definida para **Desactivado** no menu **Definição** do projector
- **Definição > Instalação > Rotação do OSD**



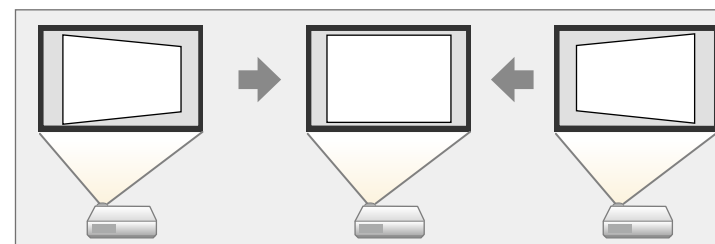
- A definição **V-Keystone auto.** pode corrigir a forma de uma imagem na vertical num ângulo de projecção de 360 graus. Se pretender corrigir a forma da imagem, utilize o botão  no controlo remoto para corrigir manualmente as imagens.
- Se não pretender utilizar a função **V-Keystone auto.**, defina **V-Keystone auto.** para **Desactivado** no menu do projector.
- **Definição > Instalação > Keystone > H/V-Keystone > V-Keystone auto.**

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)
- "Corrigir a forma da imagem com o botão Keystone" [Pág.35](#)

## Corrigir a forma da imagem na horizontal com os botões de correcção de distorção horizontal

Pode utilizar os botões de correcção de distorção horizontal do projector para corrigir a forma de uma imagem na horizontal quando a mesma é projectada como um rectângulo irregular.



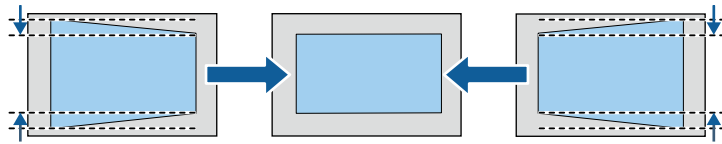
Pode utilizar os botões de correcção de distorção horizontal para corrigir imagens até 40° para a direita ou esquerda.

- 1 Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2 Prima um dos botões de correcção de distorção horizontal no painel de controlo.

O ecrã de ajuste **Keystone** é apresentado:




- 3 Prima o botão keystone para ajustar a forma da imagem.




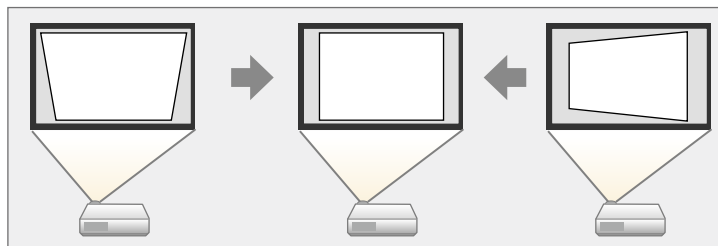
Após a correção, a imagem será ligeiramente mais pequena.



Se o projector estiver instalado fora do seu alcance, pode também corrigir a forma da imagem utilizando o botão  no controlo remoto.

## Corrigir a forma da imagem com o botão Keystone

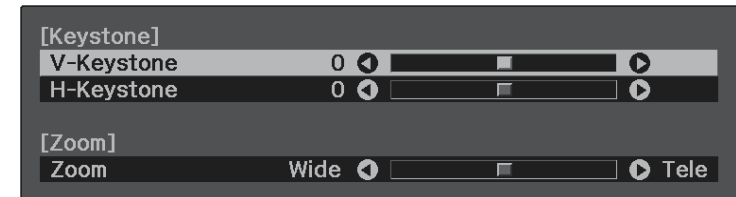
Pode utilizar o botão  no controlo remoto para corrigir a forma de uma imagem que se apresenta como um retângulo irregular.



- Não é possível combinar a correcção H/V-Keystone com outros métodos de correcção da forma da imagem.
- É possível corrigir a distorção horizontal até 40° para a direita ou esquerda.

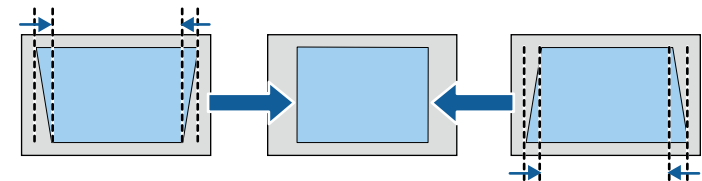
- 1 Ligue o projector e exiba uma imagem.

- 2 Prima o botão  do controlo remoto.  
O ecrã de ajuste **Keystone** é apresentado:

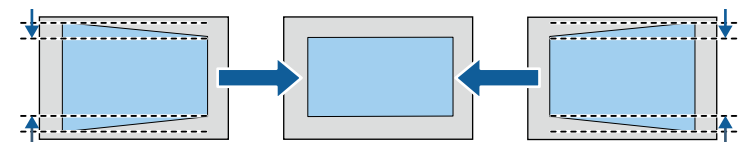



- 3 Utilize os botões direccionais no controlo remoto para seleccionar entre a correcção de distorção vertical e horizontal e para ajustar a forma da imagem conforme necessário.

### • V-Keystone



### • H-Keystone

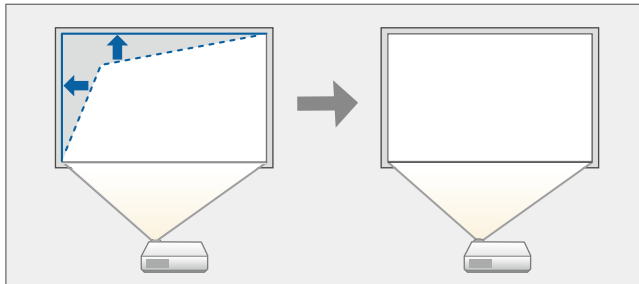




- 4 Quando terminar, prima .

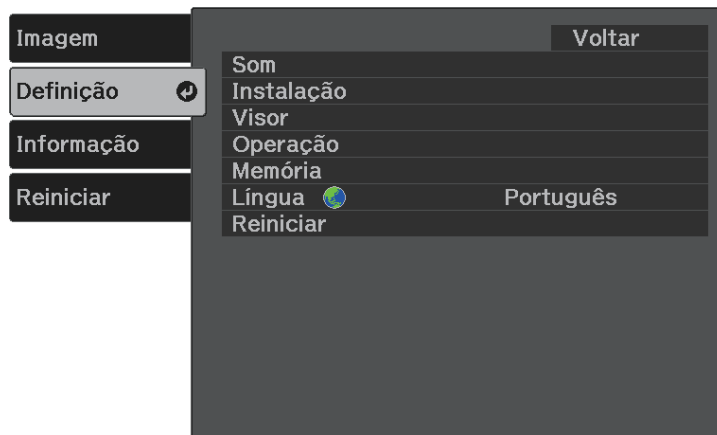
Após a correção, a imagem será ligeiramente mais pequena.


## Corrigir a forma da imagem com a função Quick Corner



Pode utilizar a definição **Quick Corner** do projector para corrigir a forma e o tamanho de uma imagem com rectângulo irregular.

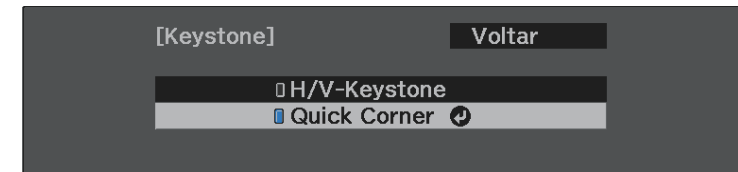


- 1** Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2** Prima o botão  do controlo remoto.
- 3** Seleccione o menu **Definição** e prima .




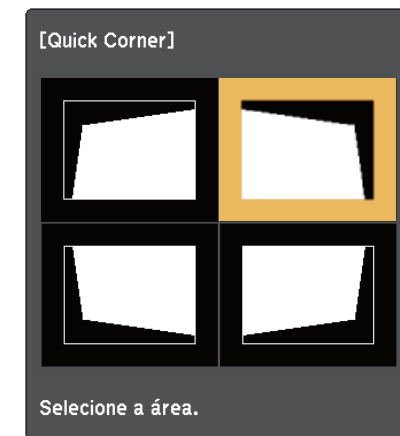
- 4** Seleccione **Instalação > Keystone** e prima .


- 5** Seleccione **Quick Corner** e prima . Em seguida, prima  novamente se necessário.




O ecrã de selecção de área é apresentado.

- 6** Utilize os botões direccionais para seleccionar o canto da imagem que pretende ajustar. Em seguida, prima .



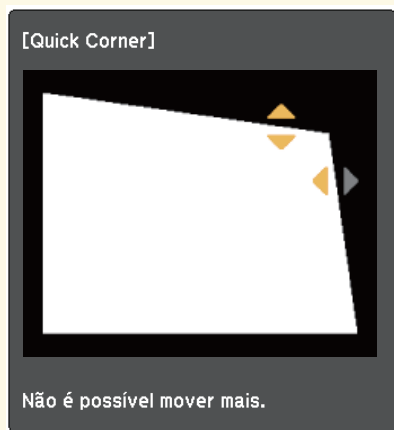
Para repor as correcções Quick Corner, mantenha premido o botão  durante cerca de dois segundos enquanto o ecrã de selecção de área é exibido e, em seguida, seleccione **Sim**.

**7** Prima os botões direccionais para ajustar a forma da imagem.


Para voltar ao ecrã de selecção de área, prima .



- Se este ecrã for exibido, não será possível ajustar mais a forma na direcção indicada pelo triângulo cinzento.



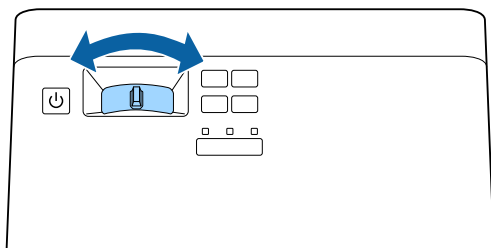
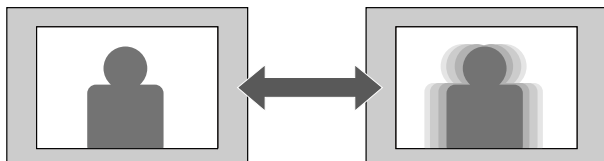
**8** Repita os passos 6 e 7, conforme necessário, para ajustar os cantos restantes.

**9** Quando terminar, prima .

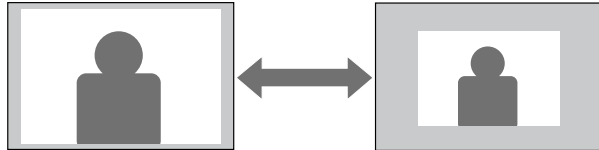
## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

Pode corrigir a focagem utilizando a patilha de focagem.



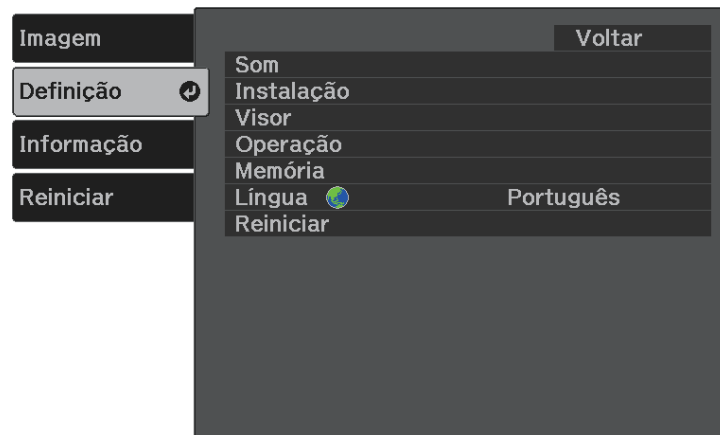
Pode redimensionar a imagem utilizando o menu do projector.





**1** Ligue o projector e exiba uma imagem.

**2** Prima o botão  do controlo remoto.



**3** Seleccione o menu **Definição** e prima .



**4** Seleccione **Instalação > Zoom** e prima .

**5** Prima os botões direccionais para a esquerda ou para a direita para ajustar o zoom e prima .



**6** Prima  ou  para sair dos menus.

O projector pode exibir imagens com diferentes relações de largura e altura denominadas relações de aspecto. Geralmente, o sinal de entrada da fonte de vídeo determina a relação de aspecto da imagem. Contudo, pode alterar a relação de aspecto de determinadas imagens para se ajustar ao ecrã.


Se pretender utilizar sempre a mesma proporção para uma determinada fonte de vídeo, pode seleccioná-la no menu **Imagem** do projector.


## » Links relacionados

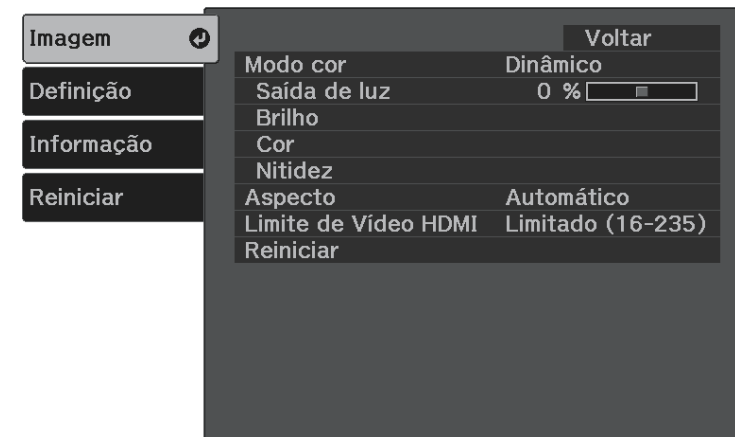
- "Alterar a relação de aspecto da imagem" [Pág.40](#)
- "Relações de aspecto da imagem disponíveis" [Pág.41](#)
- "Aspetto da imagem projetada com cada relação de aspecto" [Pág.41](#)
- "Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem" [Pág.62](#)

## Alterar a relação de aspecto da imagem


Pode alterar a relação de aspeto da imagem exibida.

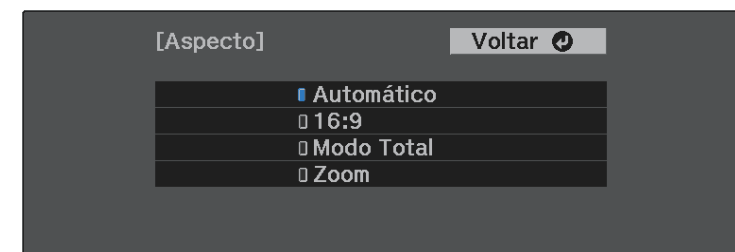
- 1** Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2** Prima o botão  do controlo remoto.



- 3** Seleccione o menu **Imagem** e prima .



- 4** Seleccione **Aspecto** e prima .

- 5** Seleccione uma das proporções disponíveis para o sinal de entrada e prima .



- 6** Prima  ou  para sair dos menus.

## » Links relacionados

- "Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem" [Pág.62](#)

## Relações de aspecto da imagem disponíveis

Pode seleccionar as seguintes relações de aspecto, dependendo do sinal de entrada da fonte de imagem.



- Tenha em atenção que a utilização da função de relação de aspecto do projector para reduzir, aumentar ou dividir a imagem projectada para fins comerciais ou apresentações públicas, poderá violar os direitos do titular dos direitos de autor da imagem, com base na lei dos direitos de autor.

Modo de aspecto	Descrição
Automático	Define automaticamente a relação de aspecto de acordo com o sinal de entrada.
16:9	Converte a relação de aspecto da imagem para 16:9.
Modo Total	Exibe imagens utilizando o tamanho máximo da área de projecção, mas não mantém a relação de aspecto.
Zoom	Exibe imagens utilizando a largura máxima da área de projecção e mantém a relação de aspecto da imagem.

Modo de aspecto	Relação de aspecto para sinais de entrada		
	16:10	16:9	4:3
16:9			
Modo Total			
Zoom			

## Aspetto da imagem projetada com cada relação de aspecto

Determinadas relações de aspecto poderão exibir faixas pretas e imagens cortadas, dependendo da relação de aspecto e da resolução do sinal de entrada. Consulte a tabela abaixo para confirmar a posição das faixas pretas e as imagens cortadas.

Modo de aspecto	Relação de aspecto para sinais de entrada		
	16:10	16:9	4:3
Automático			



O projetor disponibiliza diferentes modos de cor para oferecer os níveis ideais de brilho, contraste e cor para diversos ambientes e tipos de imagens. Pode seleccionar o modo concebido para o tipo de imagem e ambiente ou experimentar os modos disponíveis.

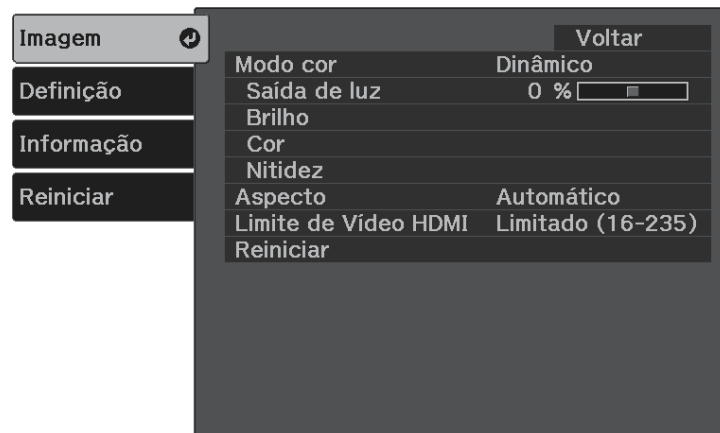
## » Links relacionados

- "Mudar o modo de cor" [Pág.42](#)
- "Modos de cor disponíveis" [Pág.42](#)
- "Activar o ajuste automático de luminância" [Pág.42](#)


## Mudar o modo de cor



Pode mudar o Modo cor do projetor utilizando o controlo remoto para otimizar a imagem para o ambiente de visualização.

- 1** Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2** Prima o botão  do controlo remoto.
- 3** Selecciona o menu **Imagem** e prima .



- 4** Selecciona **Modo cor** e prima .

- 5** Selecciona o modo de cor que pretende utilizar e prima .

- 6** Prima  ou  para sair dos menus.

## » Links relacionados

- "Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem" [Pág.62](#)

## Modos de cor disponíveis

Pode configurar o projector para utilizar estes modos de cor, dependendo do ambiente e tipos de imagem.

Modo cor	Descrição
Dinâmico	Este é o modo mais brilhante. Ideal para realçar o brilho.
Brilho de cinema	Ideal para projectar imagens vívidas.
Natural	Ideal para ajustar a cor da imagem.
Cinema	Ideal para visualização de conteúdos como filmes.

## Activar o ajuste automático de luminância

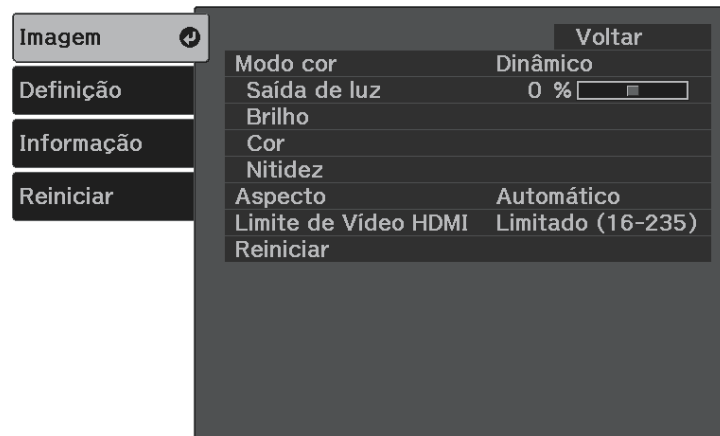
Pode activar o Contraste dinâmico para otimizar automaticamente a luminância da imagem. Isto melhora o contraste da imagem com base no brilho do conteúdo projectado.

Esta definição está disponível para os modos de cor **Dinâmico** ou **Cinema**.


- 1** Ligue o projector e exiba uma imagem.

**2** Prima o botão  do controlo remoto.

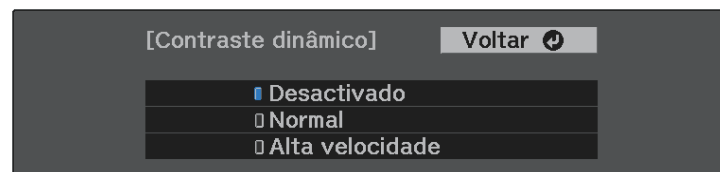
**3** Seleccione o menu **Imagem** e prima .





**4** Seleccione **Brilho** > **Contraste dinâmico** e prima .



**5** Seleccione uma das seguintes opções e prima .

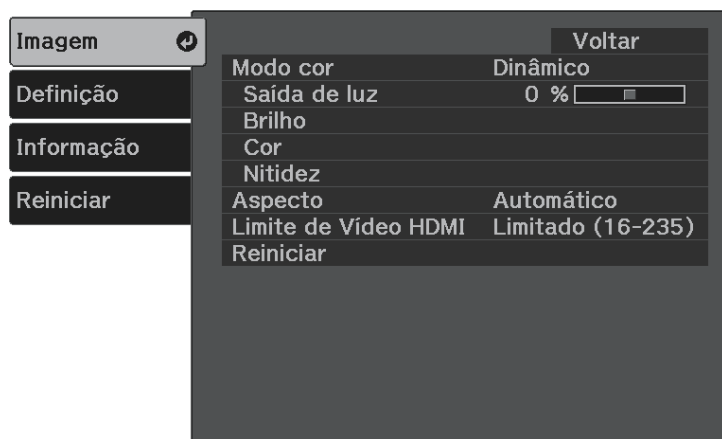
- **Normal** para um ajuste normal do brilho.
- **Alta velocidade** para ajustar o brilho logo após a mudança da cena.



**6** Prima  ou  para sair dos menus.

Pode ajustar vários aspectos da qualidade das imagens projectadas.

- 1 Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2 Prima o botão  do controlo remoto.
- 3 Seleccione o menu **Imagem** e prima .





- 4 Seleccione **Nitidez** e prima .

- 5 Faça o seguinte, se necessário, para cada definição:
  - Para ajustar os contornos da imagem, ajuste a definição de **Nitidez**.
  - Para reduzir a cintilação nas imagens, ajuste a definição de **Redução ruído**.

- Para reduzir a cintilação em imagens MPEG, ajuste a definição de **Red. Ruído MPEG**.



- 6 Prima  ou  para sair dos menus.



Pode ajustar vários aspectos das cores exibidas nas imagens projectadas.

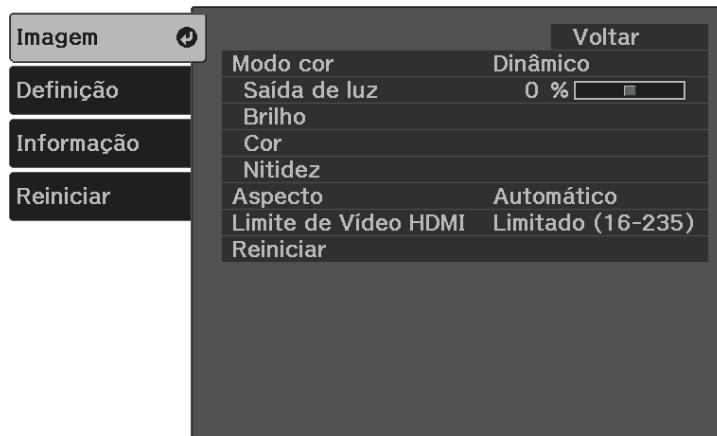
## » Links relacionados


- "Ajustar a temperatura da cor" [Pág.45](#)
- "Ajustar o Offset e Ganho de RGB" [Pág.45](#)
- "Ajustar a tonalidade, a saturação e o brilho" [Pág.46](#)
- "Ajustar a gama" [Pág.47](#)

## Ajustar a temperatura da cor

Pode definir o tom geral da cor ajustando a definição **Temp. cor** se a imagem estiver demasiado azulada ou avermelhada.

- 1 Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2 Prima o botão  do controlo remoto.
- 3 Seleccione o menu **Imagem** e prima .





- 4 Seleccione **Cor > Equilíbrio de branco > Temp. cor** e prima .

- 5 Prima os botões direccionais para a esquerda ou para a direita para ajustar o tom da cor da imagem.





Os valores mais altos tornarão a imagem mais azul e os valores mais baixos tornarão a imagem mais vermelha.

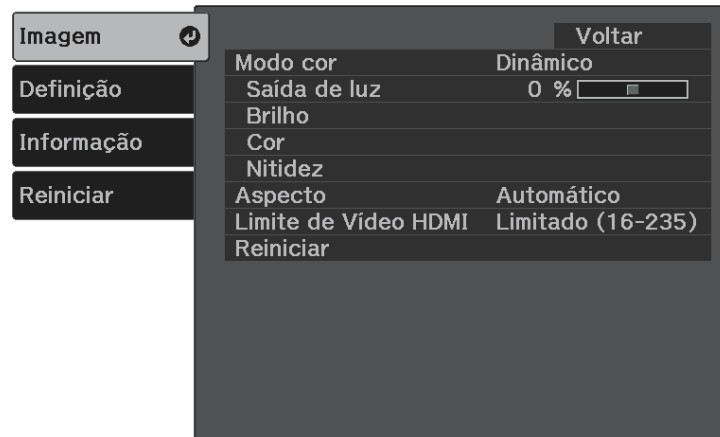
- 6 Prima  ou  para sair dos menus.

## Ajustar o Offset e Ganho de RGB

Pode ajustar o brilho de áreas escuras e claras ajustando as definições **Offset** e **Ganho** para cores individuais.

- 1 Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2 Prima o botão  do controlo remoto.

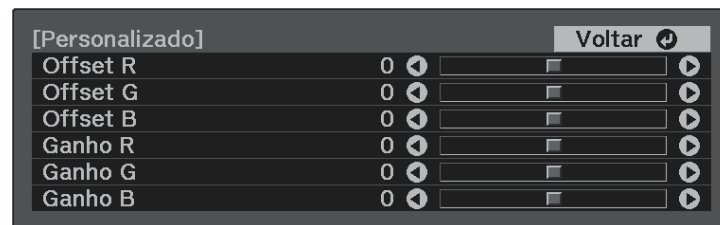
- 3** Seleccione o menu **Imagem** e prima .



- 4** Seleccione **Cor > Equilíbrio de branco > Personalizado** e prima .

- 5** Faça o seguinte, conforme necessário, para cada cor, R (vermelho), G (verde), B (azul):

- Para ajustar o brilho de áreas escuras, ajuste a definição **Offset**.
- Para ajustar o brilho de áreas claras, ajuste a definição **Ganho**.





Os valores mais altos tornarão a imagem mais clara e os valores mais baixos tornarão a imagem mais escura.

Na definição **Offset**, o sombreado das áreas escuras será mais nítido quando seleccionar um valor alto. Ao seleccionar um valor mais baixo a

imagem terá um aspecto mais encorpado, mas é mais difícil distinguir o sombreado das partes mais escuras.

Na definição **Ganho**, as áreas claras tornam-se mais brancas e o sombreado desaparece se seleccionar um valor alto. Ao seleccionar um valor baixo, o sombreado das partes claras é expresso com mais vivacidade.


- 6** Prima  ou  para sair dos menus.

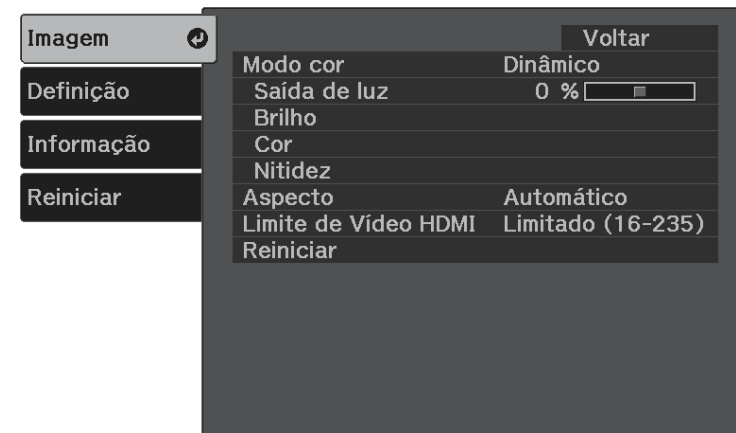
## Ajustar a tonalidade, a saturação e o brilho


Pode ajustar as definições de **Tonalidade**, **Saturação** e **Brilho** para cores individuais.


- 1** Ligue o projector e exiba uma imagem.

- 2** Prima o botão  do controlo remoto.

- 3** Seleccione o menu **Imagem** e prima .



**4** Seleccione **Cor > RGBCMY** e prima .



**5** Seleccione a cor a ajustar e prima .



**6** Faça o seguinte, se necessário, para cada definição:


- Para ajustar a tonalidade global da cor, o tom azulado - esverdeado - avermelhado, ajuste a definição de **Tonalidade**.
- Para ajustar a intensidade global da cor, ajuste a definição de **Saturação**.
- Para ajustar o brilho global da cor, ajuste a definição de **Luminosidade**.

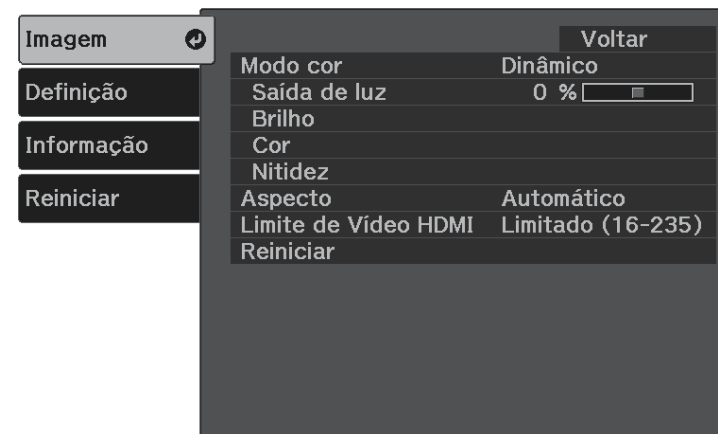



**7** Prima  ou  para sair dos menus.

**1** Ligue o projector e exiba uma imagem.

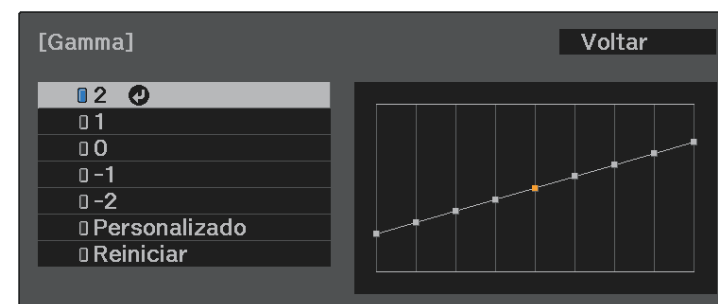
**2** Prima o botão  do controlo remoto.

**3** Seleccione o menu **Imagem** e prima .



**4** Seleccione **Brilho > Gamma** e prima .

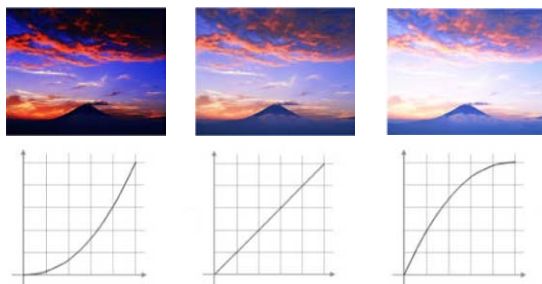
**5** Seleccione e ajuste o valor de correcção.



## Ajustar a gama

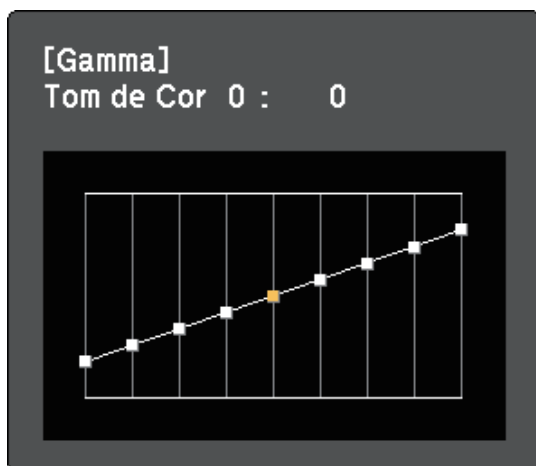
É possível corrigir diferenças na imagem projectada que ocorrem entre as diferentes fontes de imagem ajustando a definição de **Gamma**.



Se seleccionar um valor inferior, pode reduzir o brilho global da imagem para tornar a imagem mais nítida. Se seleccionar um valor superior, as áreas escuras das imagens irão tornar-se mais claras, mas a saturação da cor das áreas mais claras poderá diminuir.





**6** Se pretende efectuar ajustes mais precisos, seleccione **Personalizado** e prima **Enter**.

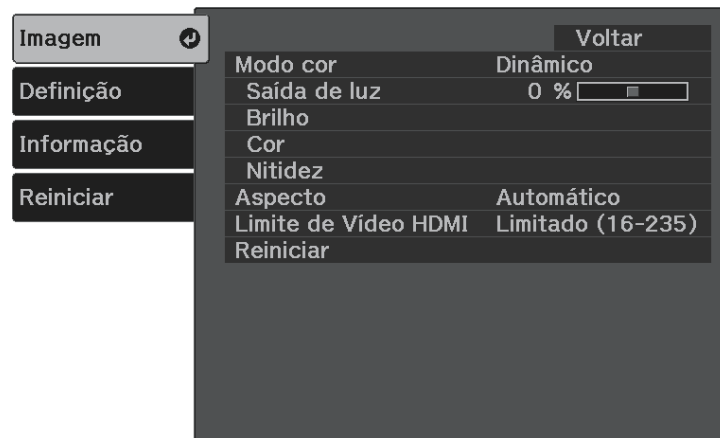
**7** Prima os botões direccionais para a esquerda ou para a direita para seleccionar o tom da cor que pretende ajustar no gráfico de ajuste de gama. Em seguida, prima o botão direccional para cima ou para baixo para ajustar o valor e prima **Enter**.




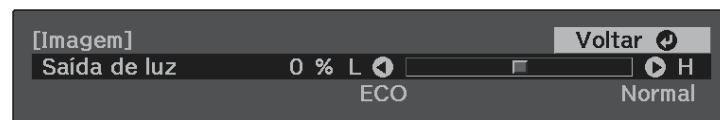
**8** Prima  ou  para sair dos menus.



Pode ajustar o brilho da luz do seu projector.

- 1** Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2** Prima o botão  do controlo remoto.
- 3** Seleccione o menu **Imagem** e prima .





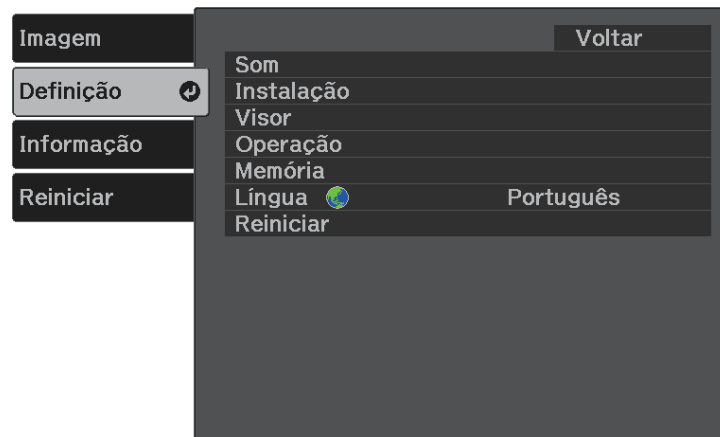
- 4** Seleccione **Saída de luz** e prima .
- 5** Prima os botões direccionais para a esquerda e para a direita para seleccionar o brilho.



- 6** Prima  ou  para sair dos menus.

Pode guardar as definições personalizadas do menu **Imagem** para as suas entradas de vídeo e, em seguida, seleccionar as definições guardadas sempre que pretender utilizá-las.

- 1 Ligue o projector e exiba uma imagem.
- 2 Prima o botão  do controlo remoto.
- 3 Selecciono o menu **Definição** e prima .



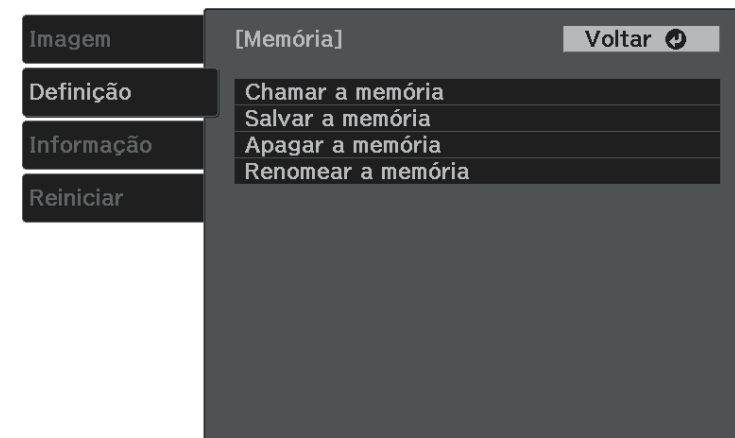
- 4 Selecciono **Memória** e prima .



- 5 Selecciono uma das seguintes opções:
  - **Chamar a memória** permite-lhe substituir as definições actuais do menu **Imagem** pelas definições guardadas.
  - **Salvar a memória** permite-lhe guardar as definições actuais do menu **Imagem** na memória (estão disponíveis 10 memórias com nomes diferentes).



Um nome de memória que já tenha sido utilizado será assinalado por uma marca azul. Ao guardar sobre uma memória guardada anteriormente irá substituir as definições com as suas definições actuais.

- **Apagar a memória** permite-lhe apagar as definições de memória seleccionadas.
- **Renomear a memória** permite-lhe mudar o nome de uma memória guardada.



- 6 Prima  ou  para sair dos menus.





- O Modo cor guardado será exibido à direita do nome da memória.
- Para eliminar todas as memórias guardadas, seleccione **Restabeleci. memória** no menu **Reiniciar** do projector.

Os botões de volume controlam o sistema de altifalantes internos do projector.

Pode também controlar o volume de dispositivos de áudio Bluetooth ligados ao projector.

Deve ajustar o volume do sistema de altifalantes internos do projector e do dispositivo de áudio Bluetooth de forma independente.

- 1** Ligue o projector e reproduza um vídeo.
- 2** Para diminuir ou aumentar o volume, prima o botão  ou  no painel de controlo ou no controlo remoto.  
Um indicador de volume é exibido no ecrã.



Caso tenha ajustado o volume do leitor de transmissão de multimédia para o nível mais baixo com o controlo remoto para Android TV™, não será possível aumentar o volume com o controlo remoto do projetor. Aumente o volume com o controlo remoto para Android TV™, e, em seguida, ajuste o volume novamente com o controlo remoto do projetor.

## **Atenção**

Não inicie a reprodução com um nível de volume alto. Os ruídos altos súbitos podem causar a perda de audição.

Reduza sempre o volume antes de desligar, de modo a que possa ligar e aumentar, gradualmente, o volume.



## » **Links relacionados**

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

O projector disponibiliza diferentes modos de som para oferecer o som ideal para diversos tipos de imagens.


Pode seleccionar o modo concebido para o seu tipo de imagem ou experimentar os modos disponíveis.

 O **Modo de Som** estará desactivado quando o áudio for reproduzido a partir de dispositivos de áudio Bluetooth.



- 1 Ligue o projector e reproduza um vídeo.
- 2 Prima o botão  do controlo remoto.
- 3 Selecciono o menu **Definição** e prima .



- 4 Selecciono **Som > Modo de Som** e prima .

- 5 Selecciono o modo de som e prima .



- 6 Prima  ou  para sair dos menus.

- » **Links relacionados**
  - "Modos de som disponíveis" [Pág.52](#)

## Modos de som disponíveis

Pode definir o projector para utilizar estes modos de som, dependendo da fonte de entrada utilizada:

Modo de Som	Descrição
Padrão	Emite o áudio com uma qualidade de som normal.
Voz	Ideal para ouvir vozes e discursos.
Música	Ideal para música. Os sons graves e agudos são mais nítidos.
Filme	Ideal para vídeos ou filmes. Os sons graves e agudos são realçados.

# Ajustar as funções do projector

Siga as instruções apresentadas nestas secções para utilizar as funções de ajuste do projector.

## » Links relacionados

- "Funções de Ligação HDMI" [Pág.54](#)
- "Desactivar temporariamente a imagem e o som (A/V Mute)" [Pág.56](#)
- "Funções de segurança do projector" [Pág.57](#)

Quando ligar um equipamento de áudio/vídeo que cumpra a norma HDMI CEC à porta HDMI do projector, pode utilizar o controlo remoto do projector para controlar determinadas funções do dispositivo ligado.

## » Links relacionados

- "Controlar os dispositivos ligados utilizando as funções de Ligação HDMI"  
[Pág.54](#)


## Controlar os dispositivos ligados utilizando as funções de Ligação HDMI

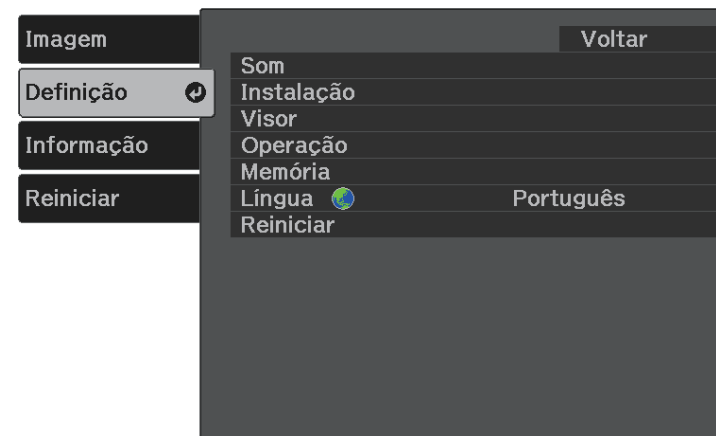
Pode seleccionar o dispositivo ligado que está disponível para Ligação HDMI e controlar o dispositivo seleccionado utilizando as funções de Ligação HDMI.




- Deve também configurar o dispositivo ligado. Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.
- Alguns dispositivos ligados ou funções desses dispositivos podem não funcionar correctamente, mesmo cumprindo a norma HDMI CEC. Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.
- Utilize um cabo que suporte a norma HDMI.

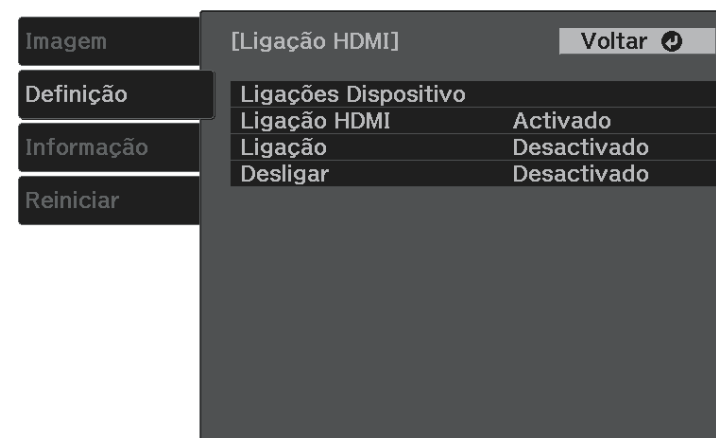
**1** Prima o botão  do controlo remoto.

**2** Seleccione o menu **Definição** e prima .




**3** Seleccione **Operação** > **Ligação HDMI** e prima .

**4** Seleccione **Activado** como definição de **Ligação HDMI** e prima .




**5** Seleccione **Ligações Dispositivo** e prima .  
Será apresentada a lista de Ligações Dispositivo.

**6** Seleccione o dispositivo que pretende controlar e a partir do qual pretende projectar a imagem e prima .

[Ligações Dispositivo]			Voltar
Tipo	Nome	Fonte	
 Gravador 1	XX-XXX	 HDMI	




- Um dispositivo ligado será indicado por uma marca azul.
- O nome do dispositivo estará vazio se não for possível adquiri-lo.

**7** Prima  para seleccionar as opções de Ligação HDMI, conforme necessário.

- **Ligação:** permite controlar o que acontece quando liga o projector ou dispositivo. Seleccione **PJ -> Dispositivo** ou **Bidirecional** para ligar o dispositivo quando o projector for ligado. Seleccione **Dispositivo -> PJ** ou **Bidirecional** para ligar o projector quando o dispositivo for ligado.
- **Desligar:** permite controlar se os dispositivos devem ser desligados quando o projector for desligado.



- **Desligar** apenas funciona quando a função de ligação de corrente CEC do dispositivo ligado estiver activada.
- Tenha em atenção que dependendo do estado do dispositivo ligado (por exemplo, se estiver a gravar), pode não ser possível desligar o dispositivo.

Imagem	[Ligação HDMI]		Voltar 
Definição	Ligações Dispositivo		
Informação	Ligação HDMI	Activado	
Reiniciar	Ligação	Desactivado	
	Desligar	Desactivado	

**8** Prima  para sair dos menus.



Pode utilizar o controlo remoto do projector para controlar o dispositivo ligado como, por exemplo, reproduzir, parar ou ajustar o volume.

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

É possível desactivar temporariamente o som e a imagem projectada. No entanto, o som ou o vídeo continuará a ser reproduzido, por isso, não poderá retomar a projecção a partir do mesmo ponto em que foi parada.



- 1** Prima o botão  do controlo remoto.  
A luz irá apagar e a imagem projectada e o som serão interrompidos.
- 2** Para retomar a imagem e o som, prima novamente o botão .

Pode proteger o seu projector para impedir furtos ou utilizações indevidas configurando as seguintes funções de segurança:

- Bloqueio de segurança dos botões para bloquear a utilização do projector com os botões do painel controlo.
- Cabos de segurança para fixar fisicamente o projector.

## » Links relacionados

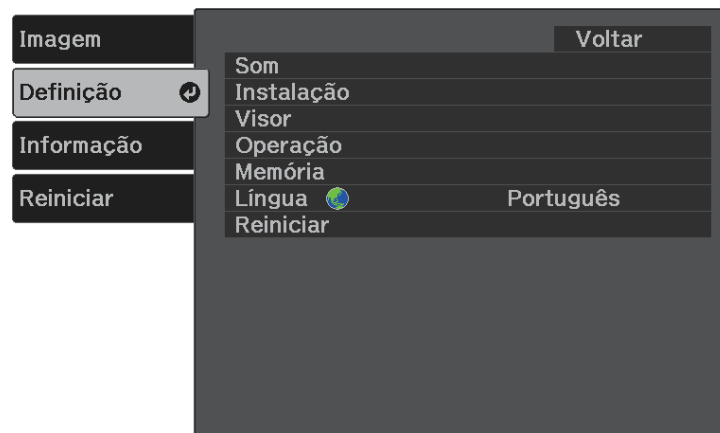
- "Bloquear os botões do projector" [Pág.57](#)
- "Instalar um cabo de segurança" [Pág.58](#)

## Bloquear os botões do projector


Pode bloquear os botões do painel de controlo para impedir que alguém utilize o projector. Pode continuar a utilizar o projector com o controlo remoto.

**1** Prima o botão  do controlo remoto.

**2** Seleccione o menu **Definição** e prima .



**3** Seleccione **Operação** e prima .

**4** Seleccione um destes tipos de bloqueio e prima .

- Para bloquear o botão de energia do projector, seleccione **Bloqueio Parental**. Para ligar o projector, deve premir o botão de energia durante mais de três segundos.



O **Bloqueio Parental** não impede a ligação do projector quando o cabo de alimentação for ligado se a definição **Direct Power On** estiver definida para **Activado**.

🔑 **Definição > Operação > Direct Power On**

- Para bloquear todos os botões do projector, seleccione **Bloqueio operação > Bloqueio total**.
- Para bloquear todos os botões, excepto o botão de energia, seleccione **Bloqueio operação > Bloqueio parcial**.

Será apresentada uma mensagem de confirmação.

**5** Seleccione **Sim** e prima .

## » Links relacionados


- "Desbloquear os botões do projector" [Pág.57](#)
- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

## Desbloquear os botões do projector

Se os botões do projector estiverem bloqueados, execute uma das seguintes acções para os desbloquear.

- Para desactivar o **Bloqueio Parental**, seleccione **Desactivado** como definição de **Bloqueio Parental** no menu **Definição** do projector.

🔑 **Definição > Operação > Bloqueio Parental**

- Para desactivar o **Bloqueio operação**, mantenha premido o botão  no painel de controlo durante sete segundos.

Será apresentada uma mensagem e os botões serão desbloqueados.

---

## Instalar um cabo de segurança

Pode utilizar o orifício de segurança do projector para fixar um sistema Microsaver Security da Kensington.



Para obter mais informações sobre o sistema Microsaver Security System, visite <http://www.kensington.com/>.

### » Links relacionados

- "Componentes do projector - Parte Frontal/Superior" [Pág.9](#)

# Ajustar as definições do menu

Siga as instruções apresentadas nestas secções para aceder ao sistema de menus do projector e alterar as definições do projector.

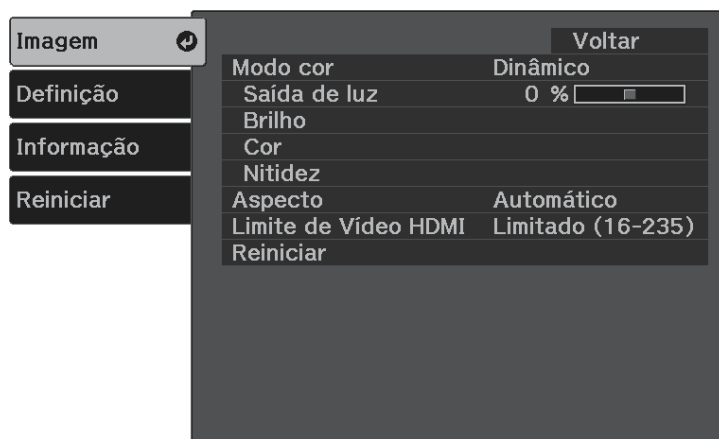
## » Links relacionados

- "Utilizar os menus do projector" [Pág.60](#)
- "Utilizar o teclado exibido" [Pág.61](#)
- "Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem" [Pág.62](#)
- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)
- "Exibição de informações do projector - Menu Informação" [Pág.67](#)
- "Opções de reposição do projector - Menu Reiniciar" [Pág.69](#)


Pode utilizar os menus do projector para ajustar as definições que controlam o modo de funcionamento do projector. O projector apresenta os menus no ecrã.

- 1** Prima o botão  do controlo remoto.

O ecrã do menu será apresentado exibindo as definições do menu **Imagem**.




- 2** Prima os botões direccionais para cima ou para baixo para percorrer os menus apresentados à esquerda. As definições para cada menu serão apresentadas à direita.



- 3** Para alterar as definições do menu apresentado, prima .

- 4** Prima o botão para cima ou para baixo para navegar pelas definições.


- 5** Altere as definições utilizando os botões apresentados na parte inferior dos ecrãs do menu.

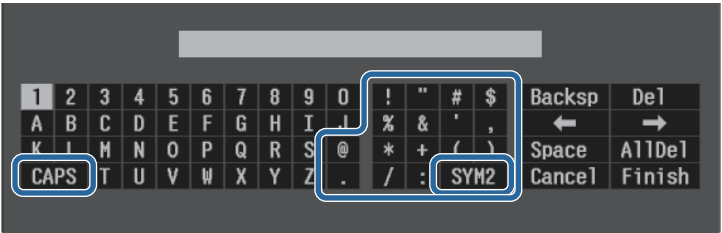
- 6** Para repor os valores predefinidos de todas as definições, seleccione **Reiniciar**.

- 7** Quando terminar a alteração das definições num menu, prima .

- 8** Prima  ou  para sair dos menus.

Pode utilizar o teclado exibido para introduzir números e caracteres.

- 1** Utilize os botões direccionais no controlo remoto para realçar o número ou a letra que pretende introduzir e prima o botão .



Sempre que seleccionar a tecla **CAPS**, as letras irão alternar entre maiúsculas e minúsculas. Sempre que seleccionar a tecla **SYM1/2**, mudará os símbolos indicados na moldura.

- 2** Depois de introduzir o texto, seleccione **Finish** no teclado para confirmar a introdução. Selecciona **Cancel** para cancelar a introdução de texto.

» **Links relacionados**

- "Texto disponível utilizando o teclado exibido" [Pág.61](#)

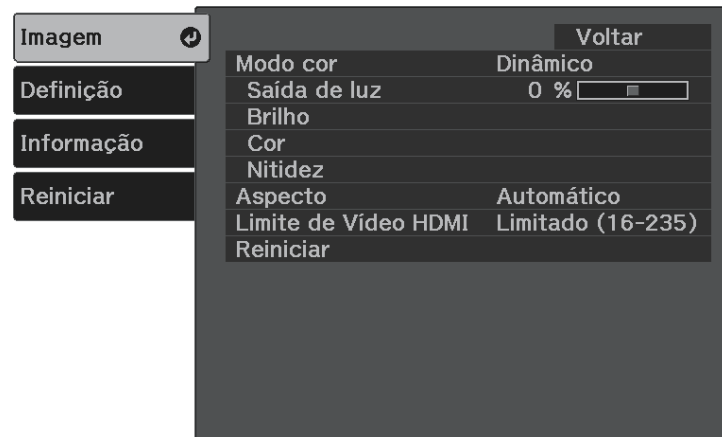
## Texto disponível utilizando o teclado exibido

Pode introduzir o seguinte texto utilizando o teclado exibido.

Tipo de texto	Detalhes
Números	0123456789
Alfabeto	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Tipo de texto	Detalhes
Símbolos	! " # \$ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ _ ` {   } ~

As definições do menu **Imagem** permitem-lhe ajustar a qualidade da imagem da fonte de entrada que está a ser utilizada.



Definição	Opções	Descrição
Modo cor	Consulte a lista de modos de cor disponíveis	Ajuste a vivacidade das cores da imagem para vários tipos de imagens e ambientes.
Saída de luz	Vários níveis disponíveis	Ajusta o brilho da luz.
Brilho	Brilho	Torna a imagem mais clara ou mais escura.
	Contraste	Ajusta a diferença entre as áreas claras e as áreas escuras da imagem.
	Gamma	Ajusta a coloração ao seleccionar um dos valores de correcção de gama ou consultando o gráfico de gama.
	Contraste dinâmico	Ajusta a luminosidade projectada com base no brilho da imagem. (Disponível quando <b>Modo cor</b> está definido para <b>Dinâmico</b> ou <b>Cinema</b> .)
	EPSON Super White	Reduz a sobreexposição de brancos na imagem.

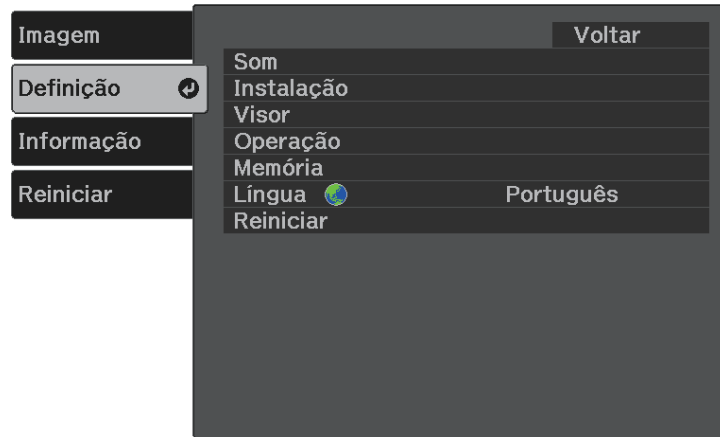
Definição	Opções	Descrição
Cor	Saturação da cor	Ajusta a intensidade da cor da imagem.
	Cor	Ajusta o equilíbrio dos tons verde para magenta da imagem.
	Equilíbrio de branco	<b>Temp. cor:</b> Define a temperatura da cor de acordo com o modo de cor seleccionado. Os valores mais altos tornarão a imagem mais azul e os valores mais baixos tornarão a imagem mais vermelha. <b>Personalizado:</b> Ajusta os componentes individuais R (vermelho), G (verde) e B (azul) da compensação e ganho.
	RGBCMY	Ajusta a tonalidade, a saturação e o brilho de cada cor R (vermelho), G (verde), B (azul), C (ciano), M (magenta) e Y (amarelo) individualmente.
Nitidez	Nitidez	Ajusta a nitidez ou suavidade da imagem.
	Redução ruído	Reduz a cintilação em imagens analógicas.
	Red. Ruido MPEG	Reduz o ruído ou artefactos em vídeos MPEG.
Aspecto	Consulte a lista de aspectos disponíveis.	Define a proporção (relação de largura para altura) da fonte de entrada.
Limite de Vídeo HDMI	Automático Limitado (16-235) Completo (0-255)	Define o limite do vídeo para coincidir com a definição do dispositivo ligado à porta HDMI.
Reiniciar	—	Repõe as predefinições de todos os valores dos ajustes do modo de cor seleccionado no menu <b>Imagem</b> .

## » Links relacionados

- "Modos de cor disponíveis" [Pág.42](#)
- "Aspecto da imagem projectada com cada relação de aspecto" [Pág.41](#)
- "Ajustar o brilho da luz" [Pág.49](#)

- "Ajustar a Nitidez" [Pág.44](#)
- "Ajustar a cor da imagem" [Pág.45](#)

As opções do menu **Definição** permitem-lhe personalizar várias definições do projector.



Definição	Opções	Descrição
Som	Volume	Ajusta o volume do sistema de altifalantes do projector. Pode também controlar o volume de dispositivos de áudio Bluetooth ligados ao projector. Os valores das definições são guardados individualmente para cada altifalante.
	Modo de Som	Selecione o modo favorito para reproduzir som a partir do sistema de altifalantes do projector de acordo com os conteúdos reproduzidos. Este item estará desactivado durante a reprodução a partir de dispositivos de áudio Bluetooth.

Definição	Opções	Descrição
	Bluetooth	<p><b>Procurar Disp. Bluetooth:</b> procura dispositivos Bluetooth disponíveis e apresenta-os numa lista.</p> <p><b>Áudio Bluetooth:</b> activa ou desactiva a saída de áudio de dispositivos de áudio Bluetooth.</p> <p><b>Dispos. Conectado:</b> Exibe informações sobre o dispositivo Bluetooth ligado.</p>
Instalação	Keystone	<p><b>H/V-Keystone:</b> seleccione para corrigir manualmente os lados horizontal e vertical.</p> <p><b>Quick Corner:</b> seleccione para corrigir a forma da imagem e o alinhamento utilizando o menu apresentado no ecrã.</p>
	Zoom	Ajusta o tamanho da imagem.
	Proiecção	Permite seleccionar a forma como o projector está virado para o ecrã para que a imagem esteja correctamente orientada.
	Rotação do OSD	Roda o menu 90°.
	Modo Alta Altitude	Regula a temperatura de funcionamento do projector em altitudes superiores a 1 500 m.
Visor	Guia de Boas-Vindas	Mostra o <b>Guia de Boas-Vindas</b> que apresenta as características do produto e sugestões para a utilização do projector.
	Mensagem	Defina como <b>Activado</b> para exibir mensagens como, por exemplo, o nome do modo da cor, a proporção ou o aviso de temperatura elevada na imagem projectada. Defina para <b>Desactivado</b> se não pretender exibir mensagens.
	Ecrã inicial	Defina como <b>Activado</b> para exibir o logótipo da Epson ao iniciar o projector.

Definição	Opções	Descrição
	Confirmação Espera	Defina como <b>Desactivado</b> para desligar o projector sem exibir o ecrã de confirmação para desligar quando premir o botão de energia no painel de controlo ou no controlo remoto.
	Modo Demo Imagem	Defina como <b>Activado</b> para exibir imagens pré-instaladas no projector quando não existir entrada de sinal. Pode remover as imagens premindo qualquer botão no painel de controlo ou no controlo remoto. Quando activar este item, o projector não entrará no Modo Repouso.
Operação	Ligação HDMI	<p><b>Ligações Dispositivo:</b> apresenta todos os dispositivos ligados à porta HDMI.</p> <p><b>Ligação HDMI:</b> activa ou desactiva as funcionalidades de Ligação HDMI.</p> <p><b>Ligação:</b> controla o que acontece quando ligar o projector ou o dispositivo ligado ao mesmo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bidirecional:</b> liga automaticamente o dispositivo quando o projector for ligado, e vice-versa.</li> <li>• <b>Dispositivo -&gt; PJ:</b> liga automaticamente o projector quando o dispositivo for ligado.</li> <li>• <b>PJ -&gt; Dispositivo:</b> liga automaticamente o dispositivo quando o projector for ligado.</li> </ul> <p><b>Desligar:</b> controla se os dispositivos devem ser desligados quando o projector for desligado.</p>
	Modo Repouso	Desliga automaticamente o projector após um intervalo de inactividade (quando <b>Activado</b> ).
	Hora Modo Repouso	Define o intervalo para o <b>Modo Repouso</b> .

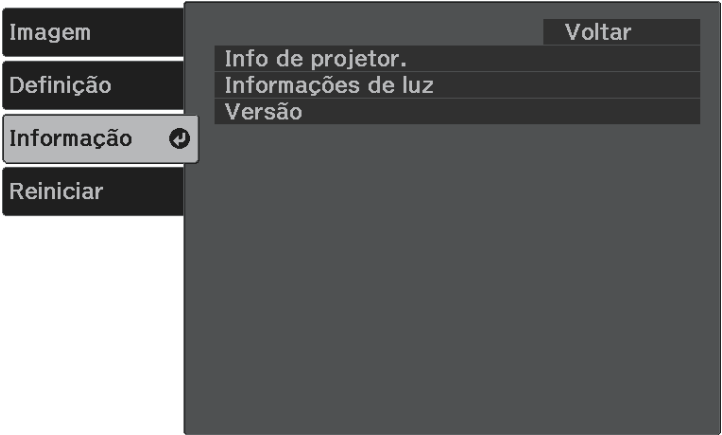
Definição	Opções	Descrição
	Direct Power On	Permite ligar o projector ligando-o à corrente sem premir o botão de energia.
	Iluminação	Desliga os indicadores do projector.
	Bloqueio Parental	Bloqueia o botão de energia no painel de controlo no modo de espera (quando a alimentação está desligada) para impedir que o projector seja ligado por uma criança.
	Bloqueio operação	Selecione <b>Bloqueio total</b> para bloquear todos os botões ou <b>Bloqueio parcial</b> para bloquear todos os botões excepto o botão de energia.
	Força USB em Espera (Para alguns países e regiões)	<p>Defina como <b>Activado</b> para fornecer energia ao leitor de transmissão de multimédia ligado ao projector no modo de espera (quando a alimentação está desligada).</p> <p>Quando a temperatura interna do projector aumentar demasiado, o fornecimento de energia poderá ser interrompido automaticamente.</p>
	Resfriam.Bay Post.	Selecione a velocidade de rotação da ventoinha de arrefecimento para o leitor de transmissão de multimédia.
Memória	Chamar a memória Salvar a memória Apagar a memória Renomear a memória	Guardar conjuntos personalizados de definições na memória.
Língua	Estão disponíveis vários idiomas	Selecione o idioma para o menu do projector e para as mensagens exibidas.

Definição	Opções	Descrição
Reiniciar	—	Repõe todas as predefinições dos valores de ajuste do menu <b>Definição</b> , excepto o seguinte: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Zoom</b></li><li>• <b>Projecção</b></li><li>• <b>Modo Alta Altitude</b></li><li>• <b>Ligação</b></li><li>• <b>Desligar</b></li><li>• <b>Força USB em Espera</b></li><li>• <b>Resfriam.Bay Post.</b></li><li>• <b>Memória</b></li><li>• <b>Língua</b></li></ul>

## ► Links relacionados

- "Forma da imagem" [Pág.34](#)
- "Funções de Ligação HDMI" [Pág.54](#)
- "Funções de segurança do projector" [Pág.57](#)
- "Ligar a dispositivos de áudio Bluetooth®" [Pág.24](#)
- "Guardar definições na memória e utilizar definições guardadas" [Pág.50](#)
- "Controlar o volume com os botões de volume" [Pág.51](#)
- "Alterar o modo de som" [Pág.52](#)

Pode exibir informações sobre o projector e a versão através do menu **Informação**. No entanto, não é possível alterar quaisquer definições do menu.



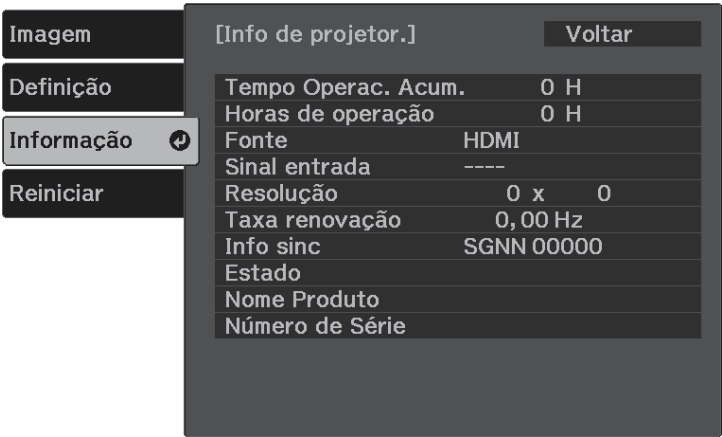
Item de informação	Descrição
Info de projetor.	Exibe as informações do projector.
Informações de luz	Exibe o número de horas de funcionamento da luz do projector.
Versão	Exibe a versão do firmware do projector.

» **Links relacionados**

- "Menu Informação - Menu Info de projetor" [Pág.67](#)

## Menu Informação - Menu Info de projetor

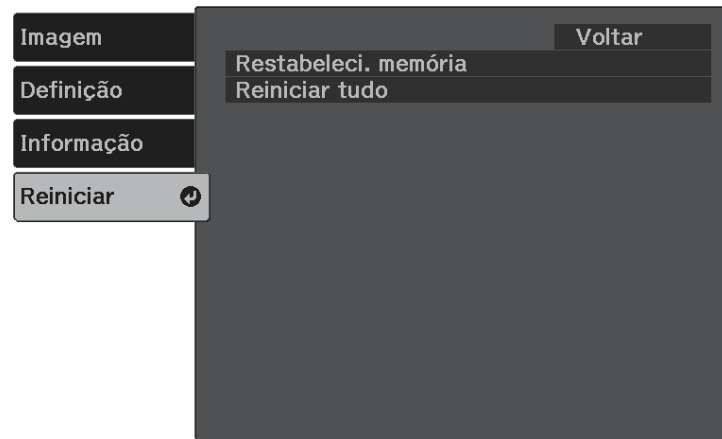
Pode exibir informações sobre o projector e sobre as fontes de entrada através do menu **Info de projetor.** do menu **Informação** do projector.



Item de informação	Descrição
Tempo Operac. Acum.	Exibe o número de horas de utilização do projector desde sempre.
Horas de operação	Exibe o número de horas de utilização do projector desde que foi ligado.
Fonte	Exibe o nome da porta à qual a fonte de entrada seleccionada está ligada.
Sinal entrada	Exibe a definição do sinal de entrada da fonte de entrada seleccionada.
Resolução	Exibe a resolução da fonte de entrada seleccionada.
Taxa renovação	Exibe a taxa de renovação da fonte de entrada seleccionada.
Info sinc	Exibe informações que poderão ser necessárias para um técnico de assistência.
Estado	Exibe informações sobre o projector que poderão ser necessárias para um técnico de assistência.

Item de informação	Descrição
Nome Produto	Exibe o nome de produto do projector.
Número de Série	Exibe o número de série do projector.

Pode repor as predefinições da maioria das definições do projector utilizando o menu **Reiniciar**.



Definição	Opções	Descrição
Restabeleci. memória	—	Repõe o nome e as definições de uma memória guardada.
Reiniciar tudo	—	Repõe as predefinições da maioria das definições do projector.

Não é possível repor as seguintes definições utilizando a opção **Reiniciar tudo**:

- Zoom
- Memória
- Língua

# Manutenção do projector

Siga as instruções apresentadas nestas secções para efectuar a manutenção do seu projector.

## » Links relacionados

- "Manutenção do projector" [Pág.71](#)
- "Limpar a janela de projecção" [Pág.72](#)
- "Limpar a caixa do projector" [Pág.73](#)
- "Manutenção do filtro do ar e dos orifícios de ventilação" [Pág.74](#)

Poderá ser necessário limpar periodicamente a janela de projecção, o filtro do ar e os orifícios de ventilação para impedir o sobreaquecimento do projector devido ao bloqueio da ventilação.

Os únicos componentes que deverão ser substituídos são o filtro do ar e as pilhas do controlo remoto. Caso seja necessário substituir outros componentes, contacte a Epson ou um agente de assistência Epson autorizado.

## **Aviso**

Antes de limpar qualquer componente, desligue o projector e retire o cabo de alimentação da tomada. Nunca abra as tampas do projector, excepto aquelas especificamente indicadas neste manual. As tensões eléctricas perigosas existentes no interior do projector podem causar ferimentos graves.

Limpe a janela de projecção periodicamente ou sempre que a superfície da mesma tenha sujidade ou pó. Para remover o pó ou a sujidade, limpe cuidadosamente a janela de projecção com papel para limpeza de lentes.

### **Aviso**

Não utilize um líquido de limpeza de lentes que contenha gás inflamável. A temperatura elevada gerada pelo projector poderá causar um incêndio.

### **Importante**

Não utilize líquido para limpeza de vidros ou quaisquer materiais abrasivos para limpar a janela de projecção e não submeta a janela de projecção a impactos; caso contrário, poderá danificá-la.

Antes de limpar a caixa, desligue o projector e o cabo de alimentação.

- Para remover sujidade ou pó, utilize um pano macio sem pelos.
- Para remover sujidade persistente, utilize um pano macio humedecido com água e detergente suave. Não pulverize líquidos directamente para o projector.

### **Importante**

Não utilize cera, álcool, benzeno diluente ou outros produtos químicos para limpar a caixa do projector. Estes podem danificar a caixa. Não utilize ar comprimido, pois os gases poderão deixar resíduos inflamáveis.

A manutenção regular é importante para preservar o seu projecteur. Limpe o filtro do ar quando for apresentada uma mensagem a indicar que a temperatura no interior do projecteur atingiu um nível elevado. Recomenda-se que limpe estas áreas, pelo menos, de três em três meses. Limpe com mais frequência se utilizar o projecteur em locais com muito pó.

## Importante

Se a manutenção regular não for efectuada, o seu projecteur Epson irá avisá-lo quando a temperatura no interior do projecteur atingir um nível elevado. Não aguarde até que este aviso seja apresentado para efectuar a manutenção do filtro do projecteur, pois a exposição prolongada a temperaturas elevadas poderá reduzir a vida útil do projecteur.

### » Links relacionados

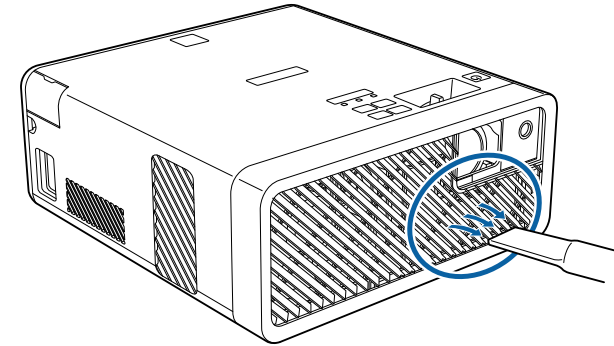
- "Limpar o filtro do ar e os orifícios de ventilação" [Pág.74](#)
- "Substituir o filtro do ar" [Pág.74](#)

## Limpar o filtro do ar e os orifícios de ventilação

Limpe o filtro do ar ou os orifícios de ventilação do projecteur se estes estiverem sujos ou se for apresentada uma mensagem a indicar que deve efectuar a limpeza.

- 1** Desligue o projecteur e o cabo de alimentação.

- 2** Remova cuidadosamente o pó com um pequeno aspirador concebido para computadores ou com uma escova muito macia (por exemplo, um pincel).



Pode remover o filtro do ar para limpar ambos os lados. Não lave o filtro do ar com água, nem utilize detergentes ou solventes para o limpar.

## Importante

Não utilize ar comprimido. Os gases poderão deixar resíduos inflamáveis ou empurrar pó e detritos para os elementos ópticos do projecteur ou outras áreas sensíveis.

- 3** Se tiver dificuldade para remover o pó ou se o filtro estiver danificado, substitua o filtro do ar.

## Substituir o filtro do ar

Deverá substituir o filtro do ar nas seguintes situações:

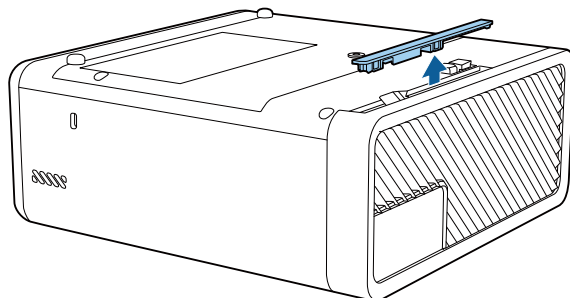
- Após a limpeza do filtro do ar, é apresentada uma mensagem para o limpar ou substituir.
- O filtro do ar está rasgado ou danificado.

Pode substituir o filtro do ar enquanto o projector estiver montado no tecto ou colocado numa mesa.

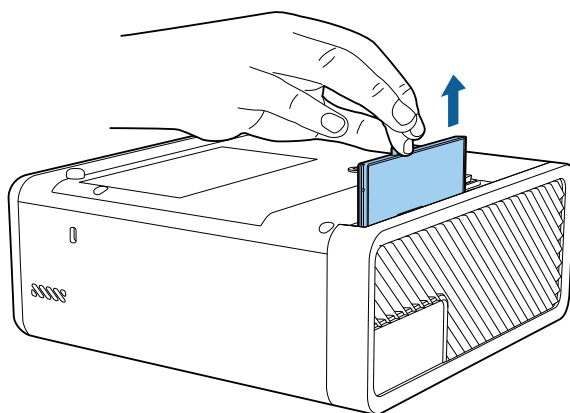
**1** Desligue o projector e o cabo de alimentação.

**2** Vire o projector ao contrário.

**3** Abra a tampa do filtro do ar.



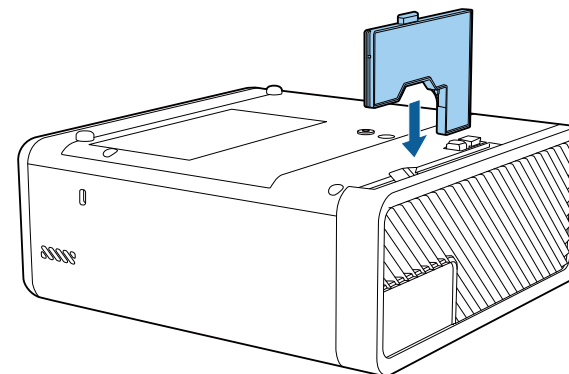
**4** Retire o filtro de ar do projector.



Elimine os filtros do ar usados de acordo com as normas locais.

- Moldura do filtro: ABS
- Filtro: espuma de poliuretano

**5** Coloque o novo filtro de ar no projector, como ilustrado e prima cuidadosamente até que este encaixe correctamente.



**6** Feche a tampa do filtro do ar.

## » Links relacionados

- "Peças de substituição" [Pág.91](#)

# Resolver Problemas

Consulte as soluções apresentadas nestas secções caso ocorram problemas durante a utilização do projector.

## » Links relacionados

- "Problemas de projecção" [Pág.77](#)
- "Estado dos indicadores do projector" [Pág.78](#)
- "Resolver problemas ao ligar ou desligar o projector" [Pág.80](#)
- "Resolver problemas de imagem" [Pág.81](#)
- "Resolver problemas de falta de áudio ou volume baixo" [Pág.85](#)
- "Resolver problemas de Bluetooth" [Pág.86](#)
- "Resolver problemas de utilização do controlo remoto" [Pág.87](#)
- "Resolver problemas de Ligação HDMI" [Pág.88](#)
- "Resolver problemas do leitor de transmissão de multimédia Epson" [Pág.89](#)


Se o projector não funcionar correctamente, desligue-o, remova o cabo de alimentação, em seguida, volte a ligar o cabo e ligue o projector.

Se este procedimento não resolver o problema, verifique o seguinte:

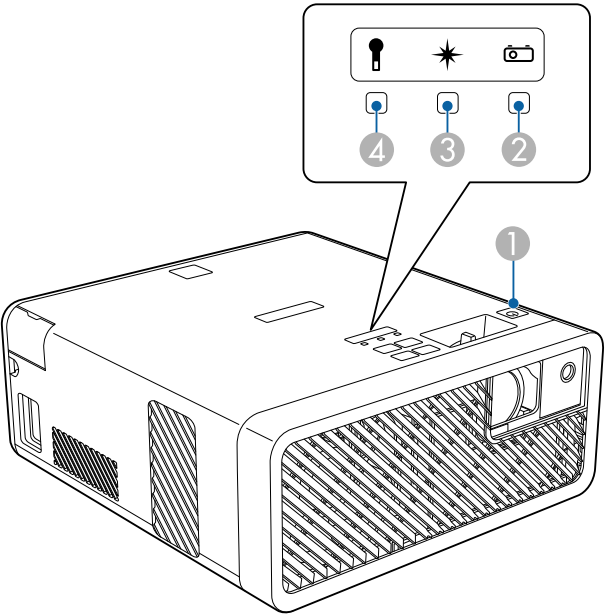
- Os indicadores do projector poderão indicar o problema.
- As soluções apresentadas neste manual podem ajudar a resolver diversos problemas.

Se nenhuma destas soluções ajudar, contacte a Epson para obter assistência técnica.

Os indicadores do projector indicam o estado do mesmo e permitem-lhe saber quando ocorre um problema. Verifique o estado e a cor dos indicadores e consulte a solução na tabela seguinte.




- Se os indicadores apresentarem um padrão não indicado na tabela abaixo, desligue o projector e o cabo de alimentação e contacte a Epson para obter ajuda.



- 1 Indicador Ligado/Suspensão (energia)
- 2 Indicador de estado
- 3 Indicador Laser
- 4 Indicador de temperatura

## Estado do projector

Indicador e estado	Problema e soluções
Energia: Azul aceso Estado: Azul aceso Laser: Apagado Temp: Apagado	Funcionamento normal.
Energia: Azul aceso Estado: Azul intermitente Laser: Apagado Temp: Apagado	A aquecer, a desligar ou a arrefecer. Durante o aquecimento, aguarde cerca de 30 segundos até que uma imagem seja exibida. Todos os botões estarão desactivados durante o aquecimento, encerramento e arrefecimento.
Energia: Apagado Estado: Apagado Laser: Apagado Temp: Apagado	Modo de suspensão ou espera. A projecção será iniciada quando premir o botão de energia.
Energia: Azul intermitente Estado: Apagado Laser: Apagado Temp: Apagado	A preparar para entrar no modo <b>Força USB em Espera</b> .
Energia: Azul intermitente Estado: O estado do indicador varia Laser: O estado do indicador varia Temp: Laranja intermitente	O projector está demasiado quente. <ul style="list-style-type: none"><li>Certifique-se de que os orifícios de ventilação e o filtro do ar não estão obstruídos com pó ou outros objectos.</li><li>Limpe ou substitua o filtro do ar.</li><li>Certifique-se de que a temperatura ambiente não é demasiado alta.</li></ul>

Indicador e estado	Problema e soluções
Energia: Apagado Estado: Azul intermitente Laser: Apagado Temp: Laranja aceso	<p>O projector sobreaqueceu e desligou-se. Deixe-o desligado para arrefecer durante 5 minutos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que os orifícios de ventilação e o filtro do ar não estão obstruídos com pó ou outros objectos.</li> <li>• Certifique-se de que a temperatura ambiente não é demasiado alta.</li> <li>• Limpe ou substitua o filtro do ar.</li> <li>• Se estiver a utilizar o projector num local com altitude elevada, ajuste a definição <b>Modo Alta Altitude</b> para <b>Activado</b> no menu do projector.   <b>Definição &gt; Instalação &gt; Modo Alta Altitude</b></li> <li>• Se o problema persistir, desligue o cabo de alimentação do projector e contacte a Epson para obter ajuda.</li> </ul>
Energia: Azul intermitente Estado: O estado do indicador varia Laser: Laranja intermitente Temp: O estado do indicador varia	<p>Alerta de Laser.</p> <p>Desligue o projector e cabo de alimentação e contacte a Epson para obter ajuda.</p>
Energia: Apagado Estado: Azul intermitente Laser: Laranja aceso Temp: Apagado	<p>Existe um problema no laser.</p> <p>Desligue o projector e cabo de alimentação e contacte a Epson para obter ajuda.</p>
Energia: Apagado Estado: Azul intermitente Laser: Apagado Temp: Laranja intermitente	<p>Existe um problema numa ventoinha ou num sensor.</p> <p>Desligue o projector e cabo de alimentação e contacte a Epson para obter ajuda.</p>

Indicador e estado	Problema e soluções
Energia: Apagado Estado: Azul intermitente Laser: Laranja intermitente Temp: Apagado	<p>Erro interno do projector.</p> <p>Desligue o projector e cabo de alimentação e contacte a Epson para obter ajuda.</p>

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)
- "Limpar o filtro do ar e os orifícios de ventilação" [Pág.74](#)
- "Substituir o filtro do ar" [Pág.74](#)


Se o projector não ligar depois de premir o botão de energia ou se o mesmo desligar inesperadamente, verifique as soluções apresentadas nestas secções.

## » Links relacionados

- "Resolver problemas de alimentação do projector" [Pág.80](#)
- "Resolver problemas de encerramento do projector" [Pág.80](#)

## Resolver problemas de alimentação do projector

Se o projector não ligar quando premir o botão de energia, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Verifique os seguintes itens.
  - Se estiver a utilizar o controlo remoto, verifique as pilhas do controlo remoto.
  - Certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente ligado ao projetor e a uma tomada elétrica operacional.
  - Certifique-se de que não está a utilizar o controlo remoto para Android TV™. Certifique-se de que está a utilizar o controlo remoto do projetor.
- 2** Desative a função de bloqueio utilizando o seguinte método.
  - Para desactivar o **Bloqueio operação**, mantenha premido o botão  no painel de controlo durante sete segundos.
  - Para desactivar o **Bloqueio Parental**, mantenha premido o botão de energia no painel de controlo durante três segundos.
- 3** Desligue o cabo de alimentação e contacte a Epson para obter ajuda.

## » Links relacionados

- "Funções de segurança do projector" [Pág.57](#)

## Resolver problemas de encerramento do projector

Se a luz do projector desligar inesperadamente, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Os projectores podem entrar em modo de suspensão após um período de inactividade. Execute qualquer operação para reactivar o projector. Para desactivar o modo de espera, seleccione **Desactivado** como definição de **Modo Repouso**.  
**Definição > Operação > Modo Repouso**
- 2** Se o indicador de estado estiver a piscar e o indicador de temperatura estiver aceso, significa que o projector sobreaqueceu e se desligou.



As ventoinhas de arrefecimento poderão funcionar no estado de espera dependendo das definições do projector. Adicionalmente, quando o projector é reactivado do modo de espera, as ventoinhas poderão provocar um ruído inesperado. Isto não significa uma avaria.

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

Consulte as soluções apresentadas nestas secções caso ocorram problemas com as imagens projectadas.


## » Links relacionados

- "Resolver problemas de falta de imagem" [Pág.81](#)
- "Ajustar uma imagem que não é rectangular" [Pág.82](#)
- "Ajustar uma imagem esbatida ou desfocada" [Pág.82](#)
- "Resolver problemas de imagem parcial" [Pág.82](#)
- "Ajustar uma imagem que contém ruído ou interferências estáticas" [Pág.83](#)
- "Ajustar uma imagem com brilho ou cores incorrectos" [Pág.83](#)
- "Ajustar uma imagem invertida" [Pág.84](#)

## Resolver problemas de falta de imagem

Se a imagem não for exibida, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

### 1 Verifique o estado do projector:

- Prima o botão  no controlo remoto para verificar se a imagem foi temporariamente interrompida.
- Verifique o indicador de estado para confirmar se o projector se encontra no estado de funcionamento normal.
- Prima o botão de energia do projector para o reactivar a partir do modo de espera ou suspensão. Verifique também, se o computador ligado ao projector se encontra no modo de suspensão ou se está a exibir uma protecção de ecrã preta.

☛ **Definição > Operação > Modo Repouso**

### 2 Verifique as ligações dos cabos:

- Certifique-se de que todos os cabos necessários estão correctamente ligados e que a alimentação do projector está ligada.
- Ligue o equipamento de vídeo directamente ao projector.
- Substitua o cabo HDMI por um mais curto.

### 3 Verifique o estado do equipamento de vídeo:

- Se estiver a projectar a partir de um leitor de transmissão de multimédia, certifique-se de que o mesmo é alimentado através do cabo de alimentação USB do projector.
- Ligue o leitor de transmissão de multimédia ou o equipamento de vídeo e, se necessário, prima o botão de reprodução para iniciar o vídeo.
- Certifique-se de que o dispositivo ligado cumpre a norma HDMI CEC. Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.
- Se estiver a projectar a partir de um computador portátil, certifique-se de que o mesmo se encontra configurado para exibição num monitor externo.

### 4 Verifique os seguintes itens:

- Desligue o projector e o leitor de transmissão de multimédia ou equipamento de vídeo e, em seguida, volte a ligá-los.
- Active novamente a função CEC para o dispositivo ligado e reinicie o dispositivo.
- Certifique-se de que a resolução de ecrã do computador não excede os limites de resolução e frequência do projector. Se necessário, seleccione uma resolução diferente para o seu computador. (Para mais informações, consulte o manual do seu computador.)
- Repõe todas as predefinições do projector.

☛ **Reiniciar > Reiniciar tudo**

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)
- "Opções de reposição do projector - Menu Reiniciar" [Pág.69](#)

## Ajustar uma imagem que não é rectangular

Se a imagem projectada não apresentar uma forma rectangular uniforme, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Se possível, coloque o projector directamente em frente ao centro do ecrã.
- 2** Ajuste a forma da imagem utilizando as definições de **Keystone**.
  - ☛ Definição > Keystone > H/V-Keystone
  - ☛ Definição > Keystone > Quick Corner

### » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)
- "Corrigir a forma da imagem com o botão Keystone" [Pág.35](#)
- "Corrigir a forma da imagem com a função Quick Corner" [Pág.36](#)

## Ajustar uma imagem esbatida ou desfocada

Se a imagem projectada estiver esbatida ou desfocada, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Ajuste a focagem da imagem utilizando a patilha de focagem.
- 2** Verifique os seguintes itens:
  - Coloque o projector suficientemente próximo do ecrã.
  - Coloque o projector numa posição em que o ângulo de ajuste da distorção não seja suficientemente largo para distorcer a imagem.
- 3** Limpe a janela de projecção.



Para evitar a formação de condensação na lente depois de retirar o projector de um local frio, permita que o projector aqueça até à temperatura ambiente antes de o utilizar.


- 4** Ajuste a definição de **Nitidez** no menu **Imagem** do projector para melhorar a qualidade da imagem.
- 5** Se estiver a projectar a partir de um computador, utilize uma resolução mais baixa ou seleccione uma resolução igual à resolução nativa do projector.

### » Links relacionados

- "Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem" [Pág.62](#)
- "Focar a imagem utilizando a patilha de focagem" [Pág.38](#)
- "Limpar a janela de projecção" [Pág.72](#)

## Resolver problemas de imagem parcial

Caso seja exibida apenas uma imagem parcial do computador, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Caso tenha ampliado ou reduzido a imagem utilizando a definição **Zoom**, prima o botão  até que o projector volte a exibir a imagem completa.
- 2** Certifique-se de que o modo de projecção correcto está seleccionado. Pode efectuar a selecção utilizando a definição **Projecção** no menu **Definição** do projector.
  - ☛ Definição > Instalação > Projecção
- 3** Verifique as definições de visualização do computador para desactivar a definição de monitor duplo e definir uma resolução dentro dos limites do projector. (Para mais informações, consulte o manual do seu computador.)

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

## Ajustar uma imagem que contém ruído ou interferências estáticas

Se a imagem projectada contém interferências electrónicas (ruído) ou estáticas, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Verifique os cabos que ligam o equipamento de vídeo ao projector. Os cabos:
  - Devem estar afastados do cabo de alimentação para evitar interferências
  - Devem estar correctamente ligados em ambas as extremidades
  - Não devem estar ligados a um cabo de extensão
- 2** Caso tenha ajustado a forma da imagem com os controlos do projector, experimente diminuir a definição de **Nitidez** do menu **Imagem** do projector para melhorar a qualidade da imagem.
- 3** Caso tenha ligado o projector com um cabo de extensão, experimente projectar sem a extensão para verificar se a mesma é a causa da interferência.
- 4** Seleccione uma resolução de vídeo e uma taxa de renovação do computador que sejam compatíveis com o projector.
- 5** Se ligar através de Bluetooth, experimente as seguintes soluções:
  - Verifique se existem obstáculos entre o dispositivo de áudio Bluetooth e o projector e mude a posição dos mesmos para melhorar a comunicação.
  - Certifique-se de que o dispositivo de áudio Bluetooth ligado se encontra dentro do alcance especificado.

- Evite utilizar o projector próximo de redes sem fios, fornos microondas, telefones sem fios de 2,4 GHz ou outros dispositivos que utilizam a banda de frequências de 2,4 GHz.

Esses dispositivos podem interferir com o sinal entre o projector e o dispositivo de áudio Bluetooth.

## » Links relacionados

- "Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem" [Pág.62](#)

## Ajustar uma imagem com brilho ou cores incorrectos

Se a imagem projectada estiver demasiado escura ou clara, ou as cores estiverem incorrectas, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Experimente modo de cor diferentes para a sua imagem e ambiente seleccionando o **Modo cor** no menu **Imagem** do projetor.
- 2** Verifique as definições do seu equipamento de vídeo.
- 3** Ajuste as definições disponíveis no menu **Imagem** do projector para a fonte de entrada actual, tais como, **Brilho**, **Contraste**, **Cor** e **Saturação da cor**.
  - ☛ **Imagem > Brilho**
  - ☛ **Imagem > Cor**
- 4** Certifique-se de que está seleccionada a definição correcta de **Limite de Vídeo HDMI** no menu **Imagem** do projector, se disponível para a fonte de imagem.
  - ☛ **Imagem > Limite de Vídeo HDMI**
- 5** Certifique-se de que todos os cabos estão correctamente ligados ao projector e ao equipamento de vídeo. Caso tenha utilizado cabos compridos, tente ligar cabos mais curtos.

**6** Coloque o projector suficientemente próximo do ecrã.

» **Links relacionados**

- "Definições de qualidade da imagem - Menu Imagem" [Pág.62](#)

---

## Ajustar uma imagem invertida



Se a imagem projectada estiver invertida, seleccione o modo de projecção correcto.

☛ **Definição > Instalação > Projecção**

» **Links relacionados**

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

Se não existir som ou o volume estiver demasiado baixo, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.


- 1** Ajuste as definições de volume do projetor utilizando o botão  ou  no painel de controlo ou no controlo remoto.



Caso tenha ajustado o volume do leitor de transmissão de multimédia com o controlo remoto para Android TV™, poderá também ser necessário ajustar o volume novamente com o controlo remoto para Android TV™.

- 2** Verifique a ligação do cabo entre o projetor e o equipamento de vídeo.

- 3** Verifique as seguintes definições no projetor:

- Prima o botão  no controlo remoto para retomar o vídeo e o áudio caso tenham sido interrompidos temporariamente.
- Seleccione **Desactivado** como definição de **Áudio Bluetooth** quando utilizar os altifalantes do projetor ou auscultadores.
- Seleccione **Activado** como definição de **Áudio Bluetooth** quando utilizar um dispositivo de áudio Bluetooth.

☛ **Definição > Som > Bluetooth > Áudio Bluetooth**

- 4** Verifique as seguintes definições no seu equipamento de vídeo:

- Verifique se o volume está activado e a saída de áudio está definida para a fonte correcta no leitor de transmissão de multimédia ou equipamento de vídeo.
- Defina o dispositivo ligado para a saída PCM.
- Quando ligar o projetor a um Mac utilizando um cabo HDMI, certifique-se de que o Mac suporta áudio através da porta HDMI.

- 5** Se ligar através de Bluetooth, experimente as seguintes soluções:

- Verifique se existem obstáculos entre o dispositivo de áudio Bluetooth e o projetor e mude a posição dos mesmos para melhorar a comunicação.
- Certifique-se de que o dispositivo de áudio Bluetooth ligado se encontra dentro do alcance especificado.
- Evite utilizar o projetor próximo de redes sem fios, fornos microondas, telefones sem fios de 2,4 GHz ou outros dispositivos que utilizam a banda de frequências de 2,4 GHz.

Esses dispositivos podem interferir com o sinal entre o projetor e o dispositivo de áudio Bluetooth.

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projetor - Menu Definições" [Pág.64](#)

Caso não seja possível ligar a um dispositivo de áudio Bluetooth, experimente as seguintes soluções.

- 1** Certifique-se de que o dispositivo de áudio Bluetooth ligado suporta protecção de direitos de autor (SCMS-T) e A2DP.
- 2** Seleccione **Procurar Disp.Bluetooth** no menu **Definição** do projector quando ligar um dispositivo de áudio Bluetooth pela primeira vez ou quando mudar para outro dispositivo de áudio Bluetooth.

☛ **Definição > Som > Bluetooth > Procurar Disp.Bluetooth**


## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

Se o projector não responder aos comandos do controlo remoto, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.




Se perder o controlo remoto, poderá contactar a Epson para adquirir outro.

- 1** Certifique-se de que as pilhas do controlo remoto estão correctamente instaladas e têm carga. Se necessário, substitua as pilhas.
- 2** Certifique-se de que não está a utilizar o controlo remoto para Android TV™. Certifique-se de que está a utilizar o controlo remoto do projetor.
- 3** Verifique se algum botão do controlo remoto está encravado, obrigando-o a entrar em modo de suspensão. Liberte o botão para reactivar o controlo remoto.
- 4** Se a imagem for projectada a partir do projector, certifique-se de que está a utilizar o controlo remoto dentro do ângulo e da distância de recepção do projector.
- 5** Certifique-se de que o projector não está a aquecer ou a desligar.
- 6** As luzes fluorescentes fortes, a luz solar directa ou sinais de dispositivos de infravermelhos podem interferir com os receptores de controlo remoto do projector. Diminua as luzes ou afaste o projector da luz solar ou de equipamentos que causem interferências.
- 7** O leitor de transmissão de multimédia Epson e o controlo remoto poderão ter sido desligados. Emparelhe novamente mantendo premidos os botões  e os botões direccionais no controlo remoto em simultâneo durante sete segundos.

## » Links relacionados

- "Utilização do controlo remoto" [Pág.26](#)


Se não for possível controlar os dispositivos ligados utilizando a função Ligação HDMI, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Certifique-se de que o cabo cumpre a norma HDMI CEC.
- 2** Certifique-se de que o dispositivo ligado cumpre a norma HDMI CEC. Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.
- 3** Verifique se o dispositivo está disponível na lista **Ligações Dispositivo**. Se o dispositivo não for apresentado na lista **Ligações Dispositivo**, significa que não cumpre as normas HDMI CEC. Ligue um dispositivo diferente.  
 **Definição > Operação > Ligação HDMI > Ligações Dispositivo**
- 4** Verifique se todos os cabos necessários para a Ligação HDMI estão correctamente ligados.
- 5** Certifique-se de que os dispositivos estão ligados e se encontram no estado de espera. Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o dispositivo.
- 6** Se ligar um novo dispositivo ou alterar a ligação, defina novamente a função CEC para o dispositivo ligado e reinicie o dispositivo.

## » Links relacionados

- "Definições das funções do projector - Menu Definições" [Pág.64](#)

Se não for possível utilizar o leitor de transmissão de multimédia Epson, experimente os passos indicados em seguida até resolver o problema.

- 1** Certifique-se de que o leitor de transmissão de multimédia está devidamente ligado ao projetor.
- 2** Para visualizar conteúdos online é necessário uma ligação à Internet. Certifique-se de que a ligação Wi-Fi está ativada.
- 3** O leitor de transmissão de multimédia Epson e o controlo remoto poderão ter sido desligados. Emparelhe novamente mantendo premidos os botões  e os botões direcionais no controlo remoto em simultâneo durante sete segundos.

## **Atenção**

O leitor de transmissão de multimédia fornecido com o projetor foi concebido para ser utilizado com este projetor. O leitor de transmissão de multimédia poderá não funcionar corretamente, dependendo do dispositivo de exibição ligado.



Após a reparação do leitor de transmissão de multimédia, a Epson poderá devolver-lhe o dispositivo no seu estado original. Anote as informações da conta de cada serviço online antes de contactar o seu revendedor ou centro de assistência Epson mais próximo.

## » **Links relacionados**

- "Ligar a um leitor de transmissão de multimédia" [Pág.20](#)

# Apêndice

Consulte nestas secções as especificações técnicas e avisos importantes acerca do seu projector.

## » Links relacionados

- "Acessórios opcionais e peças de substituição" [Pág.91](#)
- "Tamanho do ecrã e distância de projecção" [Pág.92](#)
- "Resoluções de ecrã suportadas" [Pág.94](#)
- "Especificações do projetor" [Pág.95](#)
- "Dimensões externas" [Pág.96](#)
- "Lista de símbolos e instruções de segurança" [Pág.97](#)
- "Informações de segurança relativas a laser" [Pág.99](#)
- "Glossário" [Pág.100](#)
- "Avisos" [Pág.101](#)

Encontram-se disponíveis os seguintes acessórios opcionais e peças de substituição. Adquirir estes produtos à medida que forem sendo necessários.

A seguinte lista de acessórios opcionais e componentes de substituição é válida a partir de: Dezembro de 2018.

Os pormenores sobre os acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e a disponibilidade poderá variar consoante o país onde são adquiridos.

## » Links relacionados

- "Montagens" [Pág.91](#)
- "Peças de substituição" [Pág.91](#)

---

## Montagens

### Suporte para montagem no tecto/Suporte para Solo ELPMB60

Utilize este acessório quando instalar o projector no tecto, numa parede ou no chão.

### Suporte de Calha ELPMB61

Utilize este acessório quando instalar o projector numa calha de iluminação.



Para suspender o projector a partir do tecto, é necessário conhecimento técnico. Contacte a Epson para obter ajuda.

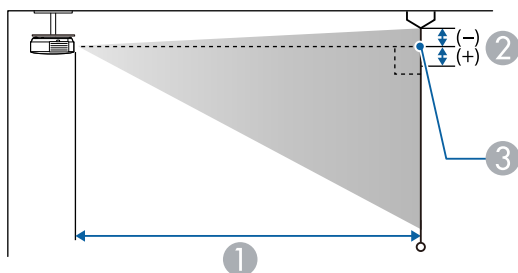
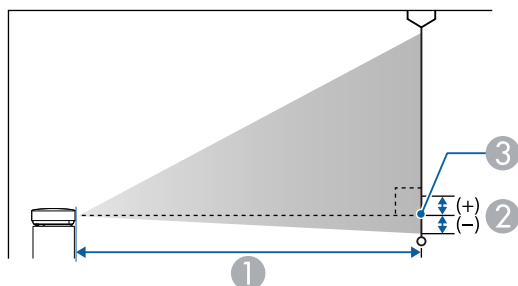
---

## Peças de substituição

### Filtro do ar ELPAF57

Utilize estes filtros para substituir filtros do ar usados.

Consulte a tabela abaixo para determinar a distância do projector para o ecrã, com base no tamanho da imagem projectada.



- ① Distância de projecção (cm)
- ② Distância do centro da lente para a base do ecrã (ou para o topo do ecrã, se o projector estiver suspenso no tecto) (cm)
- ③ Centro da lente

Tamanho do ecrã 16:10		①	②
		Mínimo (Largo) para Máximo (Tele)	
30"	65 × 40	65 - 88	-4
40"	86 × 54	88 - 119	-5
50"	108 × 67	111 - 150	-6

Tamanho do ecrã 16:10		①	②
		Mínimo (Largo) para Máximo (Tele)	
60"	129 × 81	134 - 181	-7
80"	172 × 108	180 - 243	-10
90"	194 × 121	203 - 274	-11
100"	215 × 135	226 - 305	-12
120"	258 × 162	272 - 368	-15
130"	280 × 175	295 - 399	-16
150"	323 × 202	341 - 461	-18

Tamanho do ecrã 4:3		①	②
		Mínimo (Largo) para Máximo (Tele)	
30"	61 × 46	74 - 100	-4
40"	81 × 61	100 - 136	-6
50"	102 × 76	126 - 171	-7
60"	122 × 91	152 - 206	-8
70"	142 × 107	179 - 241	-10
80"	163 × 122	205 - 276	-11
90"	183 × 137	231 - 311	-12
100"	203 × 152	257 - 347	-14
110"	224 × 168	283 - 382	-15
120"	244 × 183	309 - 417	-17
130"	264 × 198	335 - 452	-18

Tamanho do ecrã 16:9		①	②
		Mínimo (Largo) para Máximo (Tele)	
30"	66 × 37	67 - 91	-2
40"	89 × 50	91 - 123	-2
50"	111 × 62	114 - 154	-3
60"	133 × 75	138 - 186	-3
70"	155 × 87	162 - 218	-4
80"	177 × 100	185 - 250	-5
90"	199 × 112	209 - 282	-5
100"	221 × 125	233 - 314	-6
110"	244 × 137	256 - 346	-6
120"	266 × 149	280 - 378	-7
130"	288 × 162	304 - 410	-7

Sinal	Taxa de renovação (Hz)	Resolução (pontos)
VGA	60	640 × 480
SDTV (480i/480p)	59,94	720 × 480
SDTV (576i/576p)	50	720 × 576
HDTV (720p)	50/59,94/60	1280 × 720
HDTV (1080i)	50/59,94/60	1920 × 1080
HDTV (1080p)	23,98/24/29,97/30/50/59,94/60	1920 × 1080

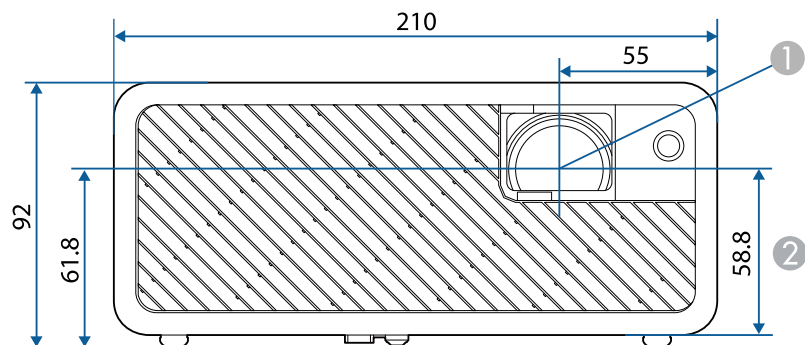
Nome do produto	EF-100W Android TV™ edition/EF-100B Android TV™ edition
Dimensões	210 (L) × 88 (A) × 227 (P) mm (não incluindo a parte elevada)
Tamanho do visor LCD	0,59"
Método de visualização	TFT de polissilício de matriz activa
Resolução	1 024 000 píxeis WXGA (1 280 (L) × 800 (A) pontos) × 3
Ajuste da focagem	Manual
Ajuste do zoom	1,0 a 1,35 (Zoom digital)
Fonte de luz	Díodo laser
Potência de saída da luz	Até 43 W
Comprimento de onda	449 a 461 nm
Duração da luz	Saída de luz 100%: até 12 000 horas Saída de luz 50%: até 20 000 horas
Saída de áudio máx.	5 W
Altifalantes externos	1
Fonte de alimentação	100-240V CA±10% 50/60Hz 1,8 - 0,9 A
Consumo de energia (100 a 120 V)	Consumo em funcionamento: 178 W
Consumo de energia (220 a 240 V)	Consumo em funcionamento: 172 W
Consumo de energia em modo de suspensão	0,4 W
Altitude de funcionamento	Altitude de 0 a 3 000 m
Temperatura de funcionamento	Altitude de 0 a 2 286 m: 5 a +35°C (sem condensação) Altitude de 2 287 a 3 000 m: 5 a +30°C (humidade de 20 a 80%, sem condensação)
Temperatura de armazenamento	-10 a +60°C, (humidade de 10 a 90%, sem condensação)
Peso	Aprox. 2,7kg

## » Links relacionados

- "Especificações dos conectores" [Pág.95](#)

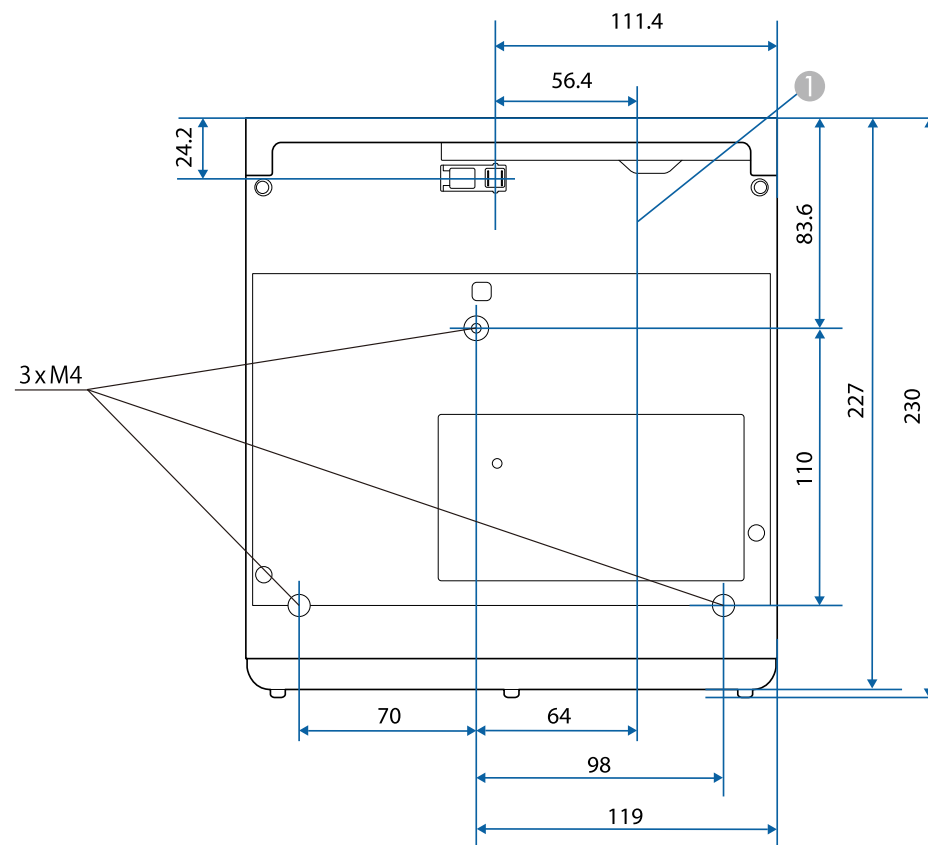
## Especificações dos conectores

Porta Audio Out	1	Ficha mini de pinos estéreo
Porta HDMI	1	HDMI (O áudio só é suportado por PCM)
Porta USB-A	1	Conector USB (Type A)
Porta Service	1	Conector USB (Tipo B)











1 Centro da lente




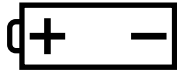

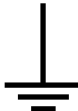

2 Distância entre o centro da lente e os pontos de fixação do suporte para montagem no tecto



A unidade de medida utilizada nestas ilustrações é mm.

A tabela seguinte apresenta o significado dos símbolos de segurança existentes no equipamento.

N.º	Símbolo	Normas aprovadas	Descrição
1		IEC60417 No. 5007	"LIGADO" (energia) Para indicar que o equipamento está ligado à corrente eléctrica.
2		IEC60417 No. 5008	"DESLIGADO" (energia) Para indicar que o equipamento está desligado da corrente eléctrica.
3		IEC60417 No. 5009	Em espera Para identificar o interruptor ou a posição do interruptor para colocar o equipamento na condição de espera.
4		ISO7000 No. 0434B IEC3864-B3.1	Atenção Para identificar uma chamada de atenção geral relacionada com a utilização do produto.
5		IEC60417 No. 5041	Atenção, superfície quente Para indicar que o item marcado pode estar quente e não deve ser tocado sem que sejam tomados cuidados especiais.
6		IEC60417 No. 6042 ISO3864-B3.6	Atenção, risco de choque eléctrico Para identificar equipamentos com risco de choque eléctrico.
7		IEC60417 No. 5957	Apenas para utilização no interior Para identificar equipamento eléctrico concebido essencialmente para utilização em ambientes interiores.
8		IEC60417 No. 5926	Polaridade do conector de alimentação de CC Para identificar as ligações positiva e negativa (a polaridade) numa peça do equipamento ao qual pode ser ligada uma fonte de alimentação de CC.

N.º	Símbolo	Normas aprovadas	Descrição
9		—	Igual ao N.º 8.
10		IEC60417 No. 5001B	Pilha, geral Em equipamentos alimentados a pilhas. Para identificar um dispositivo, por exemplo, uma tampa do compartimento das pilhas ou os terminais de ligação.
11		IEC60417 No. 5002	Posição da célula Para identificar o próprio compartimento das pilhas e o posicionamento das pilhas dentro do compartimento.
12		—	Igual ao N.º 11.
13		IEC60417 No. 5019	Ligação de protecção à terra Para identificar qualquer terminal que se destina a ser ligado a um condutor externo para proporcionar protecção contra choques eléctricos em caso de falha, ou o terminal de um eléctrodo de protecção de ligação à terra.
14		IEC60417 No. 5017	Terra Para identificar um terminal de ligação à terra (massa) em casos onde o símbolo N.º 13 não é explicitamente necessário.
15		IEC60417 No. 5032	Corrente alternada Para indicar na placa de características eléctricas que o equipamento é adequado apenas para corrente alternada; para identificar os respectivos terminais.

N.º	Símbolo	Normas aprovadas	Descrição
16		IEC60417 No. 5031	Corrente contínua Para indicar na placa de características eléctricas que o equipamento é adequado apenas para corrente contínua; para identificar os respectivos terminais.
17		IEC60417 No. 5172	Equipamento de Classe II Para identificar equipamentos que cumprem os requisitos de segurança especificados para equipamentos de Classe II de acordo com a norma IEC 61140.
18		ISO 3864	Proibição geral Para identificar acções ou operações que são proibidas.
19		ISO 3864	Proibição de contacto Para indicar a possibilidade de ocorrência de ferimentos causados pelo toque em componentes específicos do equipamento.
20		—	Nunca olhe directamente para a lente óptica quando o projector estiver ligado.
21		—	Para indicar que não devem ser colocados objectos em cima do projector.
22		ISO3864 IEC60825-1	Atenção, radiação laser Para indicar que o equipamento contém um componente que emite radiação laser.
23		ISO 3864	Proibição de desmontagem Para indicar que existe risco de ferimentos como, por exemplo, risco de choque eléctrico, se o equipamento for desmontado.

N.º	Símbolo	Normas aprovadas	Descrição
24		IEC60417 No. 5266	Suspensão, suspensão parcial Para indicar que parte do equipamento se encontra no estado de suspensão.
25		ISO3864 IEC60417 No. 5057	Atenção, peças em movimento Para indicar que deverá afastar-se das peças em movimento, de acordo com as normas de protecção.
26		IEC60417 No. 6056	Atenção (pás de ventoinha em movimento) Como medida de segurança, afaste-se das pás da ventoinha em movimento.
27		IEC60417 No. 6043	Atenção (arestas afiadas) Para indicar arestas afiadas que não devem ser tocadas.
28		—	Para indicar que é proibido olhar directamente para a lente durante a projecção.
29		ISO7010 N.º W027 ISO 3864	Aviso, Radiação óptica (como raio UV, radiação visível, IV) Tenha cuidado para evitar ferimentos aos olhos e pele quando na proximidade de radiação óptica.
30		IEC60417 N.º. 5109	Não deve ser usado em áreas residenciais. Para identificar equipamento eléctrico que não seja adequado para uma área residencial.

Este projetor é um produto laser de Classe 1 que cumpre a norma internacional IEC/EN60825-1:2014 relativa a lasers. Siga estas instruções de segurança quando utilizar o projetor.

## ⚠ Aviso

- Não abra a caixa do projetor. O projetor está equipado com um laser de alta potência.
- Este produto emite radiação ótica potencialmente perigosa. Não olhe para a luz durante o seu funcionamento. Poderá originar lesões oculares.

## ⚠ Atenção

Não desmonte o projetor aquando da sua eliminação. Elimine-o em conformidade com a legislação e regulamentações nacionais.



- O projetor utiliza um laser como fonte de luz. O laser tem as seguintes características.
- O brilho da fonte de luz poderá diminuir, dependendo do ambiente de utilização. O brilho diminui muito quando a temperatura se torna demasiado elevada.
- O brilho da fonte de luz diminuirá ao longo da sua utilização. Pode alterar a relação entre o tempo de utilização e a diminuição do brilho nas definições de brilho.

## » Links relacionados

- "Etiquetas de aviso do laser" [Pág.99](#)

## Etiquetas de aviso do laser

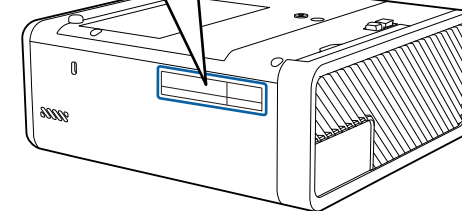
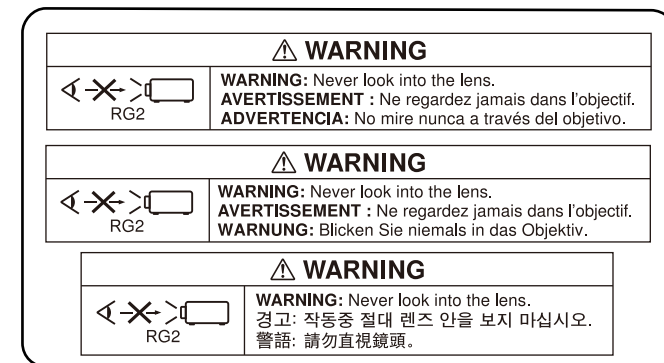
Existem etiquetas de aviso de laser no projetor.

### No interior



### Lateral

Tal como com qualquer fonte de luz brilhante, não olhe directamente para o feixe de luz, RG2 IEC/EN 62471-5:2015.



Esta secção explica sucintamente os termos difíceis que não são explicados no texto deste manual. Para obter pormenores, consulte outras publicações disponíveis no mercado.

Relação de aspecto	<p>A relação entre o comprimento e a altura de uma imagem. Os ecrãs com uma relação horizontal:vertical de 16:9, como, por exemplo ecrãs HDTV, são designados de ecrãs panorâmicos.</p> <p>Ecrãs SDTV e monitores normais de computador têm uma relação de aspeto de 4:3.</p>
Contraste	<p>É possível aumentar ou diminuir o brilho relativo das áreas claras e escuras de uma imagem de modo a evidenciar textos e gráficos ou torná-los mais suaves. O ajuste desta característica específica de uma imagem denomina-se ajuste do contraste.</p>
HDCP	<p>HDCP é uma abreviatura de High-bandwidth Digital Content Protection.</p> <p>É utilizada para evitar cópias ilegais e proteger direitos de autor ao encriptar sinais digitais enviados através das portas DVI e HDMI.</p> <p>Como a porta HDMI deste projector suporta HDCP, pode projectar imagens digitais protegidas pela tecnologia HDCP.</p> <p>Contudo, o projector poderá não ser capaz de projectar imagens protegidas com versões actualizadas ou revistas da encriptação HDCP.</p>
HDMI™	<p>Abreviatura de High Definition Multimedia Interface (interface multimédia de alta definição). HDMI™ é uma norma que se destina aos computadores e equipamentos electrónicos de consumo digitais. Esta é a norma através da qual as imagens HD e os sinais de áudio de canais múltiplos são transmitidos digitalmente.</p> <p>Ao não comprimir o sinal digital, a imagem pode ser transferida com a melhor qualidade possível. Possui também uma função de encriptação para o sinal digital.</p>
HDTV	<p>É a abreviatura de High-Definition Television e refere-se a sistemas de alta definição que estão de acordo com as seguintes condições:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resolução vertical de 720p ou 1080i ou superior (p = Progressivo, i = Entrelaçado)</li> <li>• Relação de aspeto de 16:9</li> </ul>

Entrelaçar	<p>Transmite a informação necessária para criar um ecrã enviando todas as outras linhas, desde a parte superior da imagem até à parte inferior.</p> <p>As imagens tendem a cintilar porque é apresentado um fotograma a cada outra linha.</p>
Emparelhamento	<p>Registe antecipadamente os dispositivos Bluetooth que pretende ligar para assegurar a comunicação entre todos.</p>
Progressivo	<p>Projecta a informação para criar um ecrã de uma vez, apresentando a imagem de um fotograma.</p> <p>Apesar de o número de linhas de varrimento ser o mesmo, a quantidade de cintilação ocorrida nas imagens diminui porque o volume de informação duplica em relação a um sistema entrelaçado.</p>
Taxa renovação	<p>O elemento emissor de luz de uma apresentação mantém a mesma luminosidade e cor durante um período de tempo extremamente curto.</p> <p>Por este motivo, a imagem tem de ser varrida várias vezes por segundo para actualizar o elemento de emissão de luz.</p> <p>O número de actualizações por segundo denomina-se "Taxa de renovação" e é expresso em hertz (Hz).</p>
SDTV	<p>É a abreviatura de Standard Definition Television e refere-se a sistemas padrão de televisão que não satisfazem as condições de televisão de alta definição HDTV.</p>
VGA	<p>Padrão de tamanho de ecrã com uma resolução de 640 pontos (horizontais) x 480 (verticais).</p>
WXGA	<p>Padrão de tamanho de ecrã com uma resolução de 1 280 pontos (horizontais) x 800 (verticais).</p>

Consulte estas secções para ler avisos importantes acerca do seu projector.

#### » Links relacionados

- "Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive" [Pág.101](#)
- "Limitações de utilização" [Pág.101](#)
- "Marcas Comerciais" [Pág.101](#)
- "Aviso de direitos de autor" [Pág.102](#)
- "Atribuição de direitos de autor" [Pág.102](#)

### Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.  
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost  
The Netherlands  
Telephone: 31-20-314-5000  
<http://www.epson.eu/>

### Limitações de utilização

Quando este produto é usado em aplicações que exijam uma elevada fiabilidade/segurança (dispositivos de transporte relacionados com a aviação, ferroviários, marítimos, automóveis, dispositivo de prevenção de acidentes, diversos dispositivos de segurança, ou dispositivos funcionais/de precisão, etc.), deve utilizar este produto só depois de pensar na integração de medidas de segurança e redundâncias na sua estrutura de modo a manter a segurança e


total fiabilidade do sistema. Visto que este produto não se destina a aplicações que exijam uma elevada fiabilidade/segurança como equipamento aeroespacial, equipamento de comunicação principal, equipamento de controlo de energia nuclear, ou equipamento médico relacionado com cuidados médicos directos, etc., após uma avaliação completa faça as suas próprias considerações sobre este produto.

### Marcas Comerciais

EPSON é uma marca comercial registada, EXCEED YOUR VISION, ELPLP e os respectivos logótipos são marcas comerciais ou marcas registadas da Seiko Epson Corporation.

Mac, Mac OS, OS X e macOS são marcas comerciais da Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint e o logótipo Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc. 

A palavra Bluetooth® e o logótipo são marcas comerciais da Bluetooth SIG, Inc. e a Seiko Epson Corporation usa estas marcas sob licença. Outras marcas ou nomes comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

Bluetopia® is provided for your use by Stonestreet One, LLC® under a software license agreement. Stonestreet One, LLC® is and shall remain the sole owner of all right, title and interest whatsoever in and to Bluetopia® and your use is subject to such ownership and to the license agreement. Stonestreet One, LLC® reserves all rights related to Bluetopia® not expressly granted under the license agreement and no other rights or licenses are granted either directly or by implication, estoppel or otherwise, or under any patents, copyrights, mask works, trade secrets or other intellectual property rights of Stonestreet One, LLC®.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm

Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

©2000-2012 Stonestreet One, LLC® All Rights Reserved.

Adobe e Acrobat Reader são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou outros países.

Wi-Fi™ é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance.

Netflix é uma marca comercial registrada da Netflix, Inc. **NETFLIX**

Google, Android TV™, Chromecast, Google Assistant, YouTube e Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

Outros nomes de produtos aqui referidos têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas comerciais dos respetivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

O conteúdo deste manual poderá ser alterado ou actualizado sem aviso prévio.

As ilustrações neste manual e o projector real podem diferir.

---

## Atribuição de direitos de autor

Estas informações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2019. All rights reserved.

2019.8 413868600PT

---

## Aviso de direitos de autor

Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada num sistema de recuperação nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. Não será assumida qualquer responsabilidade de patente no que respeita ao uso das informações aqui contidas. Nem será assumida qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

A Seiko Epson Corporation ou as suas filiais excluem qualquer responsabilidade perante o comprador deste produto ou terceiros por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por este ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização deste produto, modificações não autorizadas, reparações ou alterações ao produto, ou (excluindo os E.U.A.) que resultem da inobservância estrita das instruções de utilização e manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation exclui qualquer responsabilidade por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos originais Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.